

Bluetooth[®] audio sistem

Uputstvo za upotrebu

SR

Podaci o vašem uređaju

Broj modela i serijski broj se nalaze na donjoj strani jedinice.

Zapišite serijski broj na predviđeno mesto u nastavku.

Navedite te brojeve svaki put kada pozovete vašeg Sony prodavca povodom ovog proizvoda.

Broj modela MEX-M70BT

Serijski broj _____

Da biste promenili korak za podešavanje FM/AM stanica,
pogledajte stranica 7.

Da biste otkazali prikazivanje demonstracije (DEMO),
pogledajte stranica 19.



Iz bezbednostnih razloga, ovu jedinicu obavezno instalirajte u komandnu tablu broda. Način instaliranja i povezivanja proverite u isporučenom priručniku za instaliranje/povezivanje.

Upozorenje

Pločica na kojoj su navedeni radni napon i drugi podaci je locirana na dnu kućišta.



Sony Corp. ovim izjavljuje da je ovaj MEX-M70BT u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EC.
Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi:
<http://www.compliance.sony.de/>

Napomena za korisnike: sledeće informacije se odnose samo na opremu koja se prodaje u zemljama u kojima se primenjuju direktive Evropske unije.

Proizvođač: Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan
Za usklađenost sa proizvodima iz EU:
Sony Deutschland GmbH, Hedelfinger Strasse 61, 70327 Stuttgart, Nemačka



Odlaganje potrošenih baterija i električne i elektronske opreme (primenljivo u Evropskoj uniji i ostalim evropskim zemljama koje imaju sisteme za odvojeno sakupljanje otpada)

Ovaj simbol na proizvodu, bateriji ili pakovanju označava da se proizvod i baterija ne smiju tretirati kao kućni otpad. Na nekim baterijama se pored ovog simbola može nalaziti i hemijski simbol. Hemijski simbol za živu (Hg) ili olovo (Pb) se dodaje ako baterija sadrži više od 0,0005% žive ili 0,004% olova. Pravilnim odlaganjem proizvoda i baterija pomažete u sprečavanju mogućih štetnih posledica po okolinu i ljudsko zdravlje do kojih može doći usled nepravilnog odlaganja otpada. Reciklažom materijala pomažete očuvanje prirodnih resursa.

Ako proizvodi zahtevaju stalno prisustvo baterije zbog bezbednosti, performansi ili celovitosti podataka, takvu bateriju bi trebalo da zameni isključivo obućeni serviser. Da biste bili sigurni da će baterija i električna i elektronska oprema biti pravilno zbrinuti, predajte potrošene proizvode na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu električne i elektronske opreme. Za sve ostale baterije pogledajte poglavje o bezbednom uklanjanju baterije iz proizvoda. Predajte bateriju na odgovarajućem mestu za prikupljanje i reciklažu potrošenih baterija. Za detaljnije informacije o reciklaži ovog proizvoda ili baterije, kontaktirajte lokalnu upravu, komunalnu službu ili prodavnicu u kojoj ste kupili proizvod ili bateriju.

Napomena o litijumskoj bateriji

Ne izlažite bateriju visokim temperaturama, na primer sunčevom svetlu, vatri i sl.

Napomena o vodootpornom poklopцу jedinice

U okruženju u kojem je moguće prskanje vodom, Sony strogo preporučuje da zaštite jedinicu vodootpornim poklopcom za stereo sistem za automobil (ne isporučuje se). Kada je povezan iPod ili USB uređaj, vodootporni poklopac za stereo sistem za automobil ne može da se zatvori do kraja. Izbegavajte prskanje jedinice vodom.

Upozorenje u slučaju da ključ za pokretanje broda nema položaj za давање контакта

Obavezno podešite funkciju AUTO OFF (stranica 19). Jedinica će se potpuno i automatski isključiti u podešeno vreme nakon što je isključite, što sprečava trošenje akumulatora. Ako ne podešite funkciju AUTO OFF, pritisnite i držite OFF dok se displej ne isključi svaki put kada isključite kontakt.

Napomene o funkciji BLUETOOTH

Pažnja

NI U KOM SLUČAJU KOMPANIJA SONY NEĆE BITI ODGOVORNA ZA BILO KOJU SLUČAJNU, INDIREKTNU IЛИ POSLEDIČNU ŠTETU UKLJUČUJUĆI, BEZ OGRANIČENJA, GUBITAK PROFITA, GUBITAK PRIHODA, GUBITAK PODATAKA, NEMOGUĆNOST KORIŠĆENJA PROIZVODA IЛИ BILO KOJE POVEZANE OPREME, VРЕME NEAKTIVNOSTI I VРЕME KOJE IZGUBI NARUČILAC A KOJE SE ODNOŠI NA KORIŠĆENJE IЛИ JE NASTALO KORIŠĆENJEM OVOG PROIZVODA, NJEGOVOG HARDVERA I/ILI SOFTVERA.

VAŽNA NAPOMENA!

Bezbedno i efikasno korišćenje

Promene ili izmene ove jedinice koje Sony nije izričito odobrio mogu dovesti korisnika do problema prilikom upotrebe opreme.

Pre korišćenja ovog proizvoda proverite da li postoje izuzeci u upotrebni BLUETOOTH opreme zbog zahteva ili ograničenja u okviru države.

Vožnja

Proverite zakone i propise o korišćenju mobilnih telefona i opreme koja se koristi bez upotrebe ruku u područjima u kojima vozite.

Uvek usmerite punu pažnju na vožnju i zaustavite brod na sigurnom mestu pre nego što uputite ili odgovorite na poziv, ako uslovi vožnje tako nalažu.

Povezivanje sa drugim uređajima

Prilikom povezivanja sa bilo kojim drugim uređajem, pročitajte uputstvo za korisnike tog uređaja i uputstva o bezbednosti.

Izloženost radio-frekvencijama

RF signali mogu da utiču na neispravno instalirane ili neodgovarajuće zaštićene elektronske sisteme na brodovima, kao što su sistemi za elektronsko ubrizgavanje goriva, kočioni sistemi protiv klizanja (blokiranja), sistemi za elektronsku kontrolu brzine ili sistemi vazdušnih jastuka. Za instaliranje ili rad ovog uređaja, obratite se proizvođaču broda ili njegovom predstavniku. Pogrešna instalacija ili rad mogu izazovu opasnost i mogu da dovedu do poništavanja garancije koja može da se odnosи na ovaj uređaj.

Obratite se proizvođaču broda da biste se proverili da li će korišćenje mobilnog telefona na brodu uticati na elektronski sistem.

Redovno proveravajte da li je sva bežična oprema na brodu postavljena dobro i funkcioniše pravilno.

Hitni pozivi

Ovaj BLUETOOTH uređaj za korišćenje bez upotrebe ruku na brodu i elektronski uređaj povezan sa upravljanjem bez upotrebe ruku koristi radio signale, mobilne i fiksne mreže, kao i funkcije koje je programirao korisnik, koje ne mogu da garantuju povezanost u svim uslovima.

Iz tog razloga, nemojte da se oslanjate isključivo na neki elektronski uređaj u slučaju neophodne komunikacije (kao što su hitni medicinski slučajevi).

Upamtite, da biste mogli da upućujete i primate pozive, oprema za upotrebu bez ruku i elektronski uređaj povezan sa tom opremom moraju da budu uključeni u području pokrivenom uslugom, sa odgovarajućom jačinom signala mobilne mreže.

Hitni pozivi možda neće biti mogući na nekim mrežama mobilne telefonije ili kada se koriste izvesne mrežne usluge i/ili telefonske funkcije.

Proverite to kod svog lokalnog dobavljača usluge.

Sadržaj

Upozorenje	2
Vodič za delove i kontrole	5

Početni koraci

Skidanje prednjeg panela.....	7
Promena koraka za podešavanje FM/AM stanica	7
Podešavanje sata	7
Priprema BLUETOOTH uređaja.....	8
Povezivanje iPod/USB uređaja.....	10
Povezivanje drugog prenosnog audio uređaja	10

Slušanje radija/SiriusXM

Slušanje radija	10
Korišćenje RDS (Radio Data System) sistema	11
Slušanje SiriusXM radija (Samo za SAD i Kanadu)	11

Reproducija

Reproducija diska	12
Reproducija sa iPod/USB uređaja	12
Reproducija sa BLUETOOTH uređaja	13
Pretraživanje i reprodukcija numera	13

Slušanje usluge Pandora®

Priprema za uslugu Pandora®	14
Strimovanje usluge Pandora®	14
Dostupne radnje u usluzi Pandora®	15

Pozivanje bez upotrebe ruku

Primanje poziva	15
Pozivanje	15
Dostupne opcije tokom trajanja poziva	16

Korisne funkcije

App Remote sa iPhone/Android telefona	17
---	----

Podešavanja

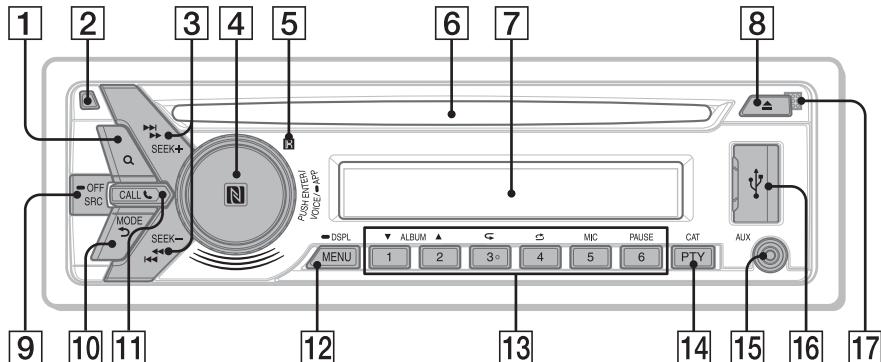
Otkazivanje režima DEMO (demonstracija)	19
Operacije sa osnovnim podešavanjima	19
Podešavanje GENERAL	19
Podešavanje SOUND	20
EQ10 PRESET	20
EQ10 SETTING	20
POSITION (polozaj za slušanje)	20
RB ENH (pojačavač zadnjeg basa)	20
SW DIREC (direktno povezan subwoofer)	20
Podešavanje DISPLAY	21
Podešavanje BT (BLUETOOTH)	21
BT INIT (inicijalizacija funkcije BLUETOOTH)	21
Podešavanje APP REM (App Remote)	21

Dodatne informacije

Mere opreza	22
Održavanje	24
Specifikacije	24
Rešavanje problema	26

Vodič za delove i kontrole

Glavna jedinica



Na dugmetu broj 3/ (ponavljanje) se nalazi mala izbočina.

[1] Q (pregled) (stranica 13, 15)

Ulazak u režim pregleda tokom reprodukcije.

[2] Dugme za otpuštanje prednjeg panela

[3] SEEK +/-

Automatsko podešavanje radio stanica.
Pritisnite i držite da biste ručno podešili.

/ (prethodno/sledeće)

/ (brzo premotavanje unazad/
unapred)

[4] Upravljački točkić

Okrećite da biste prilagodili jačinu zvuka.

ENTER

Ulazak u izabrano stavku.

Pritisnite SRC, okrenite a zatim pritisnite da biste promenili izvor.

VOICE (stranica 16)

Aktiviranje glasovnog biranja.

Kada je uključena funkcija „App Remote“, aktivirano je prepoznavanje glasa (samo Android™ telefoni).

-APP

Pritisnite i držite duže od 2 sekunde da biste aktivirali funkciju „App Remote“ (povezivanje).

N-Mark

Dodirnite upravljački točkić Android telefonom da biste uspostavili BLUETOOTH vezu.

[5] Prijemnik za daljinski upravljač

[6] Otvor za disk

[7] Disples

[8] ▲ (izbacivanje diska)

[9] SRC (izvor)

Uključivanje napajanja.

Promena izvora.

-OFF

Pritisnite i držite 1 sekundu da biste isključili napajanje.

Pritisnite i držite duže od 2 sekunde da biste isključili napajanje i displej.

Ako je jedinica isključena i sadržaj nestane sa displeja, nije moguće da njome upravljate preko daljinskog upravljača.

[10] ↶ (nazad)

Povratak na prethodni prikaz.

MODE (stranica 10, 13, 15, 17)

[11] CALL

Ulazak u meni za pozivanje. Prijem/prekid poziva.

Pritisnite i držite duže od 2 sekunde da biste aktivirali BLUETOOTH signal.

[12] MENU

Ulazak u meni za podešavanje.

-DSPL (disples)

Pritisnite i držite, a zatim pritisnite da biste promenili prikazane stavke.

[13] Dugmad sa brojevima (od 1 do 6)

Prijem memorisanih radio stanica. Pritisnite i držite da biste memorisali stanice.
Za pozivanje memorisanog broja telefona. Pritisnite i držite da biste memorisali broj telefona.

ALBUM ▼/▲

Preskakanje albuma na audio uredaju. Pritisnite i držite da biste neprekidno preskakali albume. Pritisnite ▲ da biste dali pozitivnu ocenu ili ▼ da biste dali negativnu ocenu na usluzi Pandora® (stranica 15).

↶ (ponavljanje)

↷ (nasumično)

MIC (stranica 16)

PAUSE

[14] PTY (tip programa)

Izaberite PTY u funkciji RDS.

CAT (kategorija)

Izaberite radio kanale u usluzi SiriusXM.

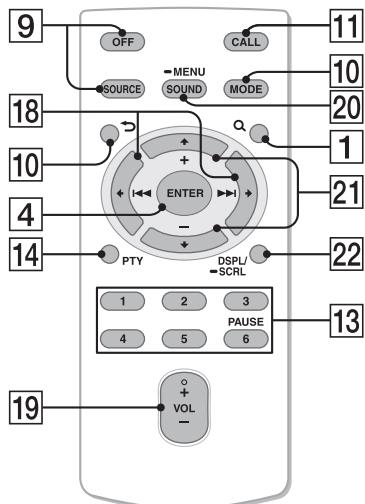
[15] AUX ulazni priključak

[16] USB ulaz

[17] Mikrofon (na unutrašnjem panelu)

Da bi funkcija upotrebe bez ruku pravilno radila, nemojte da prekrivate mikrofon trakom i sl.

Daljinski upravljač RM-X231



Na dugmetu VOL (jačina zvuka) + se nalazi mala izbočina.

Pre upotrebe uklonite izolacionu foliju.



[18] ↪ (I◀◀)/→ (▶▶)

[19] VOL (jačina zvuka) +/-

[20] SOUND

Direktni ulazak u meni SOUND.

-MENU

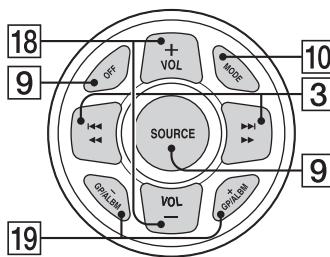
Pritisnite i držite da biste ušli u meni sa podešavanjima.

[21] ↑ (+)/↓ (-)

[22] DSPL (display)/-SCRL (pomeranje)

Menjanje prikazanih stavki. Pritisnite i držite da biste pomerili prikazanu stavku.

Daljinski upravljač za plovila RM-X11M (ne isporučuje se)



[18] VOL (jačina zvuka) +/-

[19] GP (grupa)/ALBM (album) +/-

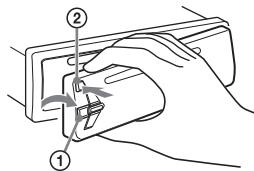
Prijem memorisanih stanica.

Početni koraci

Skidanje prednjeg panela

Možete da skinete prednji panel jedinice da biste sprečili kradu.

- 1 Pritisnite i držite OFF ①.
Jedinica je isključena.
- 2 Pritisnite dugme za otpuštanje prednjeg panela ②, a zatim ga uklonite povlačeći ga ka sebi.



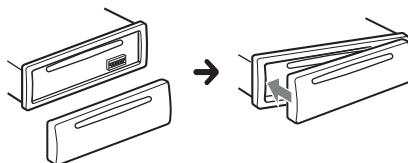
Alarm upozorenja

Ako okrenete prekidač za kontakt u položaj OFF bez skidanja prednjeg panela, oglasiće se alarm upozorenja na nekoliko sekundi. Alarm će se oglasiti samo ako koristite ugrađeno pojačalo.

Serijski brojevi

Proverite da li se poklapaju serijski brojevi na donjoj strani jedinice i na zadnjoj strani prednjeg panela. U suprotnom nećete moći da izvedete BLUETOOTH uparivanje, povezivanje i prekidanje veze putem funkcije NFC.

Postavljanje prednjeg panela



Promena koraka za podešavanje FM/AM stanica

Podesite korak za podešavanje FM/AM stanica za svoju zemlju. Ovo podešavanje se prikazuje samo kada je jedinica isključena.

- 1 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnite.
- 2 okrećite upravljački točkić da biste izabrali [TUNER-STP], a zatim ga pritisnite.
- 3 okrećite upravljački točkić da biste izabrali [50K/9K], [100K/10K] ili [200K/10K], a zatim ga pritisnite.

Podešavanje sata

- 1 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnite.
- 2 okrećite upravljački točkić da biste izabrali [CLOCK-ADJ], a zatim ga pritisnite.
Brojke koje označavaju sate trepere.
- 3 okrećite upravljački točkić da biste podešili sate i minute.
Pritisnite SEEK +/- da biste pomerali digitalne indikatore.
- 4 Nakon podešavanja minuta, pritisnite MENU.
Podešavanje je završeno i sat se aktivira.

Da biste prikazali sat, pritisnite DSPL.

Priprema BLUETOOTH uređaja

Možete da uživate u muzici ili da obavljate telefonske pozive bez upotrebe ruku povezući se sa odgovarajućim BLUETOOTH uređajem.

Za detalje o povezivanju, pogledajte uputstvo za upotrebu koje ste dobili uz uređaj.

Pre povezivanja jedinice, utišajte joj zvuk.

U suprotnom, može da vas iznenadi glasan zvuk.

Uparivanje i povezivanje sa BLUETOOTH uređajem

Pri povezivanju sa BLUETOOTH uređajem (mobilni telefon, audio uređaj itd.) po prvi put, potrebna je obostrana registracija uređaja (pod nazivom „uparivanje“). Uparivanje omogućava ovoj jedinici i drugim uređajima da se prepoznaju.



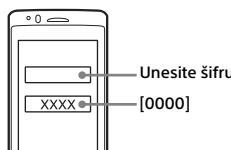
- Postavite BLUETOOTH uređaj na udaljenosti do 1 metra od ove jedinice.
- Pritisnite CALL, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [PAIRING], a zatim ga pritisnite.
Bluetooth treperi.
Jedinica ulazi u režim mirovanja za uparivanje.
- Obavite uparivanje na BLUETOOTH uređaju tako da on detektuje ovu jedinicu.
- Izaberite [Sony Car Audio], koji je prikazan na displeju BLUETOOTH uređaja.

Ako se ne prikaže [Sony Car Audio], ponovite postupak od 2. koraka.



- Ako je potrebno uneti šifru* na BLUETOOTH uređaju, unesite [0000].

* Termin „šifra“ je poznat i pod nazivom „ključ“, „PIN kôd“, „PIN broj“ i „lozinka“ itd., u zavisnosti od uređaja.



Kada se obavi uparivanje, indikator  ostaje da svetli.

- Izaberite ovu jedinicu na BLUETOOTH uređaju da biste uspostavili BLUETOOTH povezivanje.

Indikator  ili  se pali kada se uspostavi veza.

Napomena

Prilikom povezivanja sa BLUETOOTH uređajem, ova jedinica ne može da bude detektovana sa drugog uređaja. Da biste omogućili detekciju, udite u režim za uparivanje i potražite ovu jedinicu preko drugog uređaja.

Otkazivanje uparivanja

Obavite korak 2 za otkazivanje režima uparivanja nakon što su ova jedinica i BLUETOOTH uređaj upareni.

Povezivanje sa uparenim BLUETOOTH uređajem

Da biste koristili upareni uređaj, potrebno je da ga povežete sa ovom jedinicom. Neki upareni uređaji će se automatski povezati.



- Pritisnite CALL, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [BT SIGNL], a zatim ga pritisnite.
Uverite se da indikator  svetli.
- Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na BLUETOOTH uređaju.
- Upravljaljajte BLUETOOTH uređajem da biste se povezali sa ovom jedinicom.
Indikator  ili  svetli.

Ikone na displeju:

	Svetli kada je mobilni telefon povezan sa jedinicom.
	Svetli kada je audio uredaj povezan sa jedinicom.
	Označava status jačine signala povezanog mobilnog telefona.

Za povezivanje poslednjeg povezanog uređaja sa ovom jedinicom

Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na BLUETOOTH ureduju.

Pritisnite SRC.

Izaberite [BT PHONE] ili [BT AUDIO].

Pritisnite ENTER za povezivanje sa mobilnim telefonom ili PAUSE za povezivanje sa audio uredajem.

Napomena

Tokom BLUETOOTH audio striminga, ne možete da se povežete sa ove jedinice na mobilni telefon. Umesto toga, povežite se sa mobilnog telefona na ovu jedinicu.

Savet

Kada je BLUETOOTH signal uključen: kada je dat kontakt, ova jedinica se automatski ponovo povezuje sa poslednjim povezanim mobilnim telefonom.

Instaliranje mikrofona

Detaljnije informacije o tome kako da povežete mikrofon potražite u isporučenom vodiču „Instaliranje/Povezivanje“.

Povezivanje sa pametnim telefonom jednim dodirom (NFC)

Dodirivanjem upravljačkog točića na jedinici NFC* kompatibilnim pametnim telefonom, jedinica se automatski uparuje i povezuje sa pametnim telefonom.

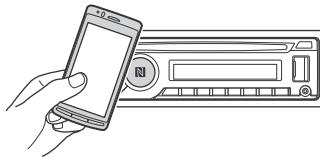
* NFC (Near Field Communication) je tehnologija koja omogućava bežičnu komunikaciju kratkog dometa između različitih uređaja poput mobilnih telefona i IC nalepnica. Zahvaljujući funkciji NFC, za prenos podataka dovoljno je da dodirnete odgovarajuće simbole ili naznačeni položaj na NFC kompatibilnim uređajima.

Za pametne telefone sa instaliranim operativnim sistemom Android OS 4.0 ili novijim, potrebno je da preuzmete aplikaciju „NFC Easy Connect“, koja je dostupna u prodavnici Google Play™. Aplikaciju možda nije moguće preuzeti u nekim zemljama/regionima.

1 Aktivirajte funkciju NFC na pametnom telefonu.

Detaljne informacije potražite u uputstvu za upotrebu koje ste dobili uz pametni telefon.

2 Dodirnite deo sa oznakom N-Mark na jedinici delom sa oznakom N-Mark na pametnom telefonu.



Uverite da indikator svetli na displeju jedinice.

Za prekidanje veze jednim dodirom

Ponovo dodirnite deo sa oznakom N-Mark na jedinici delom sa oznakom N-Mark na pametnom telefonu.

Napomene

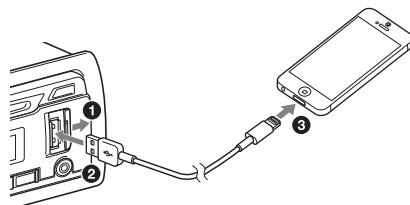
- Kada izvršite povezivanje, pažljivo rukujte pametnim telefonom da biste sprečili pojavu ogrebotina.
- Povezivanje jednim dodirom nije moguće kada je jedinica već povezana sa drugim NFC kompatibilnim uređajem. U tom slučaju, prekinite vezu sa drugim uređajem i ponovo izvršite povezivanje sa pametnim telefonom.

Povezivanje sa iPhone/iPod (automatsko BLUETOOTH uparivanje)

Kada je iPhone/iPod sa instaliranim operativnim sistemom iOS5 ili novijim povezan na USB ulaz, jedinica se automatski uparuje i povezuje sa njim. Da biste omogućili automatsko BLUETOOTH uparivanje, proverite da li je opcija [AUTO PAIRING] u BT postavkama podešena na [ON] (stranica 21).

1 Aktivirajte funkciju BLUETOOTH na iPhone/iPod ureduju.

2 Povežite iPhone/iPod na USB ulaz.



Uverite se da indikator svetli na displeju jedinice.

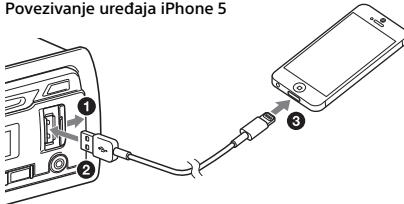
Napomene

- Automatsko BLUETOOTH uparivanje nije moguće ako je jedinica već povezana sa drugim BLUETOOTH uređajem. U tom slučaju, prekinite vezu sa drugim uređajem, a zatim ponovo povežite iPhone/iPod.
- Ako nije uspostavljeno automatsko BLUETOOTH uparivanje, za više detalja pogledajte „Priprema BLUETOOTH uređaja“ (stranica 8).

Povezivanje iPod/USB uređaja

- 1 Utisajte zvuk na jedinici.
- 2 Povežite iPod/USB uređaj sa jedinicom.
Da biste povezali iPod/iPhone uređaj, koristite USB kabl za povezivanje za iPod (ne isporučuje se).
Takođe je dostupan i zadnji USB ulaz.

Povezivanje uređaja iPhone 5



Povezivanje drugog prenosnog audio uređaja

- 1 Isključite prenosni audio uređaj.
- 2 Utisajte zvuk na jedinici.
- 3 Povežite prenosni audio uređaj na AUX priključak (stereo mini utikač) na jedinici kablom za povezivanje (ne isporučuje se)*.

* Obavezno koristite prav priključak.



- 4 Pritisnite SRC da biste izabrali [AUX].

Za uskladivanje nivoa jačine zvuka povezanog uređaja sa drugim izvorima
Započnite reprodukciju sa prenosnog audio uređaja umerenom jačinom zvuka i podešite na jedinici uobičajeni nivo jačine zvuka.
Pritisnite MENU i okrećite upravljački točkić.
Izaberite [SOUND] → [AUX VOL] (stranica 21).

Slušanje radija/SiriusXM

Slušanje radija

Potrebno je podešavanje koraka za biranje stanica (stranica 7).

Za slušanje radija, pritisnite SRC da biste izabrali [TUNER].

Automatsko memorisanje (BTM)

- 1 Pritisnite MODE da biste promenili frekventni opseg (FM1, FM2, FM3, AM1 ili AM2).
- 2 Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [GENERAL], a zatim ga pritisnite.
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [BTM], a zatim ga pritisnite.
Jedinica memoriše stanice na dugmadima sa brojevima po redosledu njihovih frekvencija.

Podešavanje

- 1 Pritisnite MODE da biste promenili frekventni opseg (FM1, FM2, FM3, AM1 ili AM2).

2 Izvršite podešavanje.

Ručno podešavanje

Pritisnite i držite SEEK +/- da biste našli približnu frekvenciju, a zatim pritisnite SEEK +/- više puta uzastopno da biste precizno podešili željenu frekvenciju.

Za automatsko podešavanje

Pritisnite SEEK +/-.

Skeniranje se zaustavlja kada jedinica podeši stanicu. Ponavljajte ovaj postupak sve dok ne podešite željenu stanicu.

Ručno memorisanje stanica

- 1 Dok slušate stanicu koju želite da memorišete, pritisnite i držite dugme sa brojem (od 1 do 6) dok se ne prikaže [MEM].

Prijem memorisanih stanica

- 1 Izaberite frekventni opseg, a zatim pritisnite dugme sa brojem (od 1 do 6).

Korišćenje sistema RDS (Radio Data System)

Izbor tipova programa (PTY)

Koristite PTY da biste prikazali ili pretraživali željeni tip programa.

- 1 Pritisnite PTY tokom FM prijema.
- 2 Okrećite upravljački točkić dok se ne prikaže željeni tip programa, a zatim ga pritisnite.
Jedinica započinje da traži stanicu koja emituje željeni tip programa.

Tip programa (korak podešavanja:
200 kHz/10 kHz)

NEWS (Novosti), **INFORM** (Informacije), **SPORTS** (Sport), **TALK** (Razgovor), **ROCK** (Rok), **CLS ROCK** (Klasični rok), **ADLT HIT** (Hitovi za stariju generaciju), **SOFT RCK** (Soft rok), **TOP 40** (Top lista 40), **COUNTRY** (Kantri muzika), **OLDIES** (Stari hitovi), **SOFT** (Muzika raspoloženja), **NOSTALGA** (Nostalgična muzika), **JAZZ** (Džez), **CLASSICL** (Klasična muzika), **R AND B** (Ritam i bluz), **SOFT R B** (Soft ritam i bluz), **LANGUAGE** (Strani jezik), **REL MUSC** (Religiozna muzika), **REL TALK** (Religiozni razgovori), **PERSNLTY** (Ličnosti), **PUBLIC** (Javne informacije), **COLLEGE** (Koledž), **WEATHER** (Vremenska prognoza)

Tip programa (korak podešavanja:
100 kHz/10 kHz, 50 kHz/9 kHz)

NEWS (Novosti), **AFFAIRS** (Aktuelne teme), **INFO** (Informacije), **SPORT** (Sport), **EDUCATE** (Obrazovanje), **DRAMA** (Drama), **CULTURE** (Kultura), **SCIENCE** (Nauka), **VARIED** (Kolaž program), **POP M** (Pop muzika), **ROCK M** (Rok muzika), **EASY M** (Laka muzika), **LIGHT M** (Lagana klasična muzika), **CLASSICS** (Ozbiljna klasična muzika), **OTHER M** (Ostale vrste muzike), **WEATHER** (Vremenska prognoza), **FINANCE** (Finansije), **CHILDREN** (Program za decu), **SOCIAL A** (Društvene teme), **RELIGION** (Religija), **PHONE IN** (Telefonski pozivi), **TRAVEL** (Putovanja), **LEISURE** (Slobodno vreme), **JAZZ** (Džez muzika), **COUNTRY** (Kantri muzika), **NATION M** (Narodna muzika), **OLDIES** (Stari hitovi), **FOLK M** (Folk muzika), **DOCUMENT** (Dokumentarni program)

Podešavanje sata (CT)

Podaci o tačnom vremenu (CT) dobijeni RDS prenosom podešavaju sat.

- 1 Podesite [CT-ON] u podešavanju GENERAL (stranica 19).

Slušanje SiriusXM radija (Samo za SAD i Kanadu)

Da biste slušali SiriusXM, pritisnite SRC da izaberete [SIRIUSXM].

Priprema za SiriusXM tjuner za vozilo

SiriusXM sadrži sve što je vredno slušanja, gde dobijate preko 130 kanala, uključujući najviše nekomercijalne muzike, kao i najbolji sport, novosti, razgovore i zabavu. Potrebni su SiriusXM tjuner za vozilo (prodaje se zasebno) i pretplata. Za više informacija posetite www.siriusxm.com

Da biste slušali satelitski radio SiriusXM, potrebna je pretplata. Aktivirajte SiriusXM tjuner za vozilo koristeći jednu od dve sledeće metode:

- Onlajn: Idite na www.siriusxm.com/activatenow
- Telefonom: Pozovite 1 866 635 2349

Da biste aktivirali SiriusXM, potreban je Radio ID.

Prikazivanje SiriusXM Radio ID-a

- 1 U toku reprodukcije, pritisnite Q (pregled) da uđete u režim pregleda.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali kanal [0], a zatim ga pritisnite.

Izbor kanala za SiriusXM

- 1 Pritisnite Q (pregled).
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željeni kanal, a zatim ga pritisnite.

Izbor kanala iz kategorija

- 1 Pritisnite CAT.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu kategoriju, a zatim ga pritisnite.

Skladištenje kanala

- Dok služate kanal koji želite da memorisete, pritisnite i držite dugme sa brojem (od 1 do 6) dok se ne prikaže [MEM].

Da biste primali uskladišteni kanal, pritisnite MODE da biste izabrali [SX1], [SX2] ili [SX3], a zatim pritisnite dugme sa brojem (od 1 do 6).

Podešavanje funkcije roditeljskog nadzora

Neki SiriusXM kanali imaju sadržaj koji nije prikladan za decu. Za te kanale možete da omogućite šifru za roditeljski nadzor.

- Pritisnite MENU i okrećite upravljački točkić.
- Izaberite [GENERAL] → [PARENTAL] → [LOCK SEL] → [LOCK-ON].
- Unesite šifru, pa pritisnite ENTER.
Početna šifra je [0000].

Da biste otključali kanale, izaberite [OFF].

Menjanje šifre

- Pritisnite MENU i okrećite upravljački točkić.
- Izaberite [GENERAL] → [PARENTAL] → [CODE EDIT].
- Unesite aktuelnu šifru na displeju za unos šifre, pa pritisnite ENTER.
Početna šifra je [0000].
- Unesite novu četvorocifrenu šifru na novom displeju za unos šifre, pa pritisnite ENTER.

Menjanje prikazanih stavki

Pritisnite i držite, a zatim pritisnite DSPL da biste menjali sledeće stavke:

Broj kanala (podrazumevana opcija) →

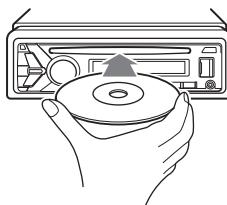
Naziv kanala → Ime izvodača → Naslov pesme →

Informacije o sadržaju → Naziv kategorije → Sat

Reprodukcijski

Reprodukcijski disk

- Ubacite disk (obeležena strana okrenuta nagore).



Reprodukcijski započinje automatski.

Reprodukcijski sa iPod/USB uređaja

U ovom Uputstvu za upotrebu, „iPod“ se koristi kao opšti pojam za iPod funkcije na iPod i iPhone uređajima, osim ako nije drugačije naznačeno u tekstu ili na slikama.

Za detalje o kompatibilnosti vašeg iPod uređaja, pogledajte „O iPod uređaju“ (stranica 22) ili posetite sajt za podršku naveden na zadnjoj strani.

Možete da koristite USB uređaj tipa MSC (klasa uređaja za masovno skladištenje) (kao što je USB flash uređaj, digitalni medija plejer, Android telefon) koji zadovoljava USB standard. U zavisnosti od digitalnog medija plejera ili Android telefona, potrebno je podesiti režim USB veze na MSC.

Napomene

- Za detalje o kompatibilnosti vašeg USB uređaja, posetite sajt za podršku naveden na zadnjoj strani.
- Reprodukcijski sledećih MP3/WMA/WAV datoteka nije podržana.
 - datoteke sa kompresijom bez gubitka kvaliteta
 - datoteke zaštićene autorskim pravima
 - DRM (Digital Rights Management) datoteke
 - Višekanalne audio datoteke

- Povežite iPod/USB uređaj na USB ulaz (stranica 10).

Pokrenuće se reprodukcija.

Ako je uređaj već povezan, da biste započeli reprodukciju, pritisnite SRC da biste izabrali [USB1] za USB ulaz na prednjoj strani ili [USB2] za USB ulaz na zadnjoj strani. (Kada iPod bude prepoznat, na displeju se prikazuje [IPD].)

- Prilagodite jačinu zvuka na ovoj jedinici.

Zaustavljanje reprodukcije

Pritisnite i držite OFF 1 sekundu.

Za uklanjanje uređaja

Zaustavite reprodukciju, a zatim uklonite uređaj.

Upozorenje za iPhone

Kada povežete iPhone putem USB-a, jačina zvuka telefonskog poziva se kontroliše preko iPhone uređaja, a ne preko jedinice. Nemojte da pojačavate jačinu zvuka na jedinici tokom poziva jer se nakon završetka poziva može iznenada začuti glasan zvuk.

Direktno upravljanje iPod uređajem (Upravljanje od strane saputnika)

Pritisnite i držite MODE tokom reprodukcije dok se ne prikaže [MODE IPOD] kako biste omogućili direktni rad sa iPod uređajem.

Imajte u vidu da jačina zvuka može da se prilagodi samo sa jedinice.

Isključivanje funkcije upravljanja od strane saputnika

Pritisnite i držite MODE dok se ne prikaže [MODE AUDIO].

Reprodukcijsa sa BLUETOOTH uredaja

Sadržaj možete da reprodukujete na povezanim uređaju koji podržava BLUETOOTH A2DP (Advanced Audio Distribution Profile).



- 1 Izvršite BLUETOOTH povezivanje sa audio uređajem (stranica 8).
- 2 Pritisnite SRC da biste izabrali [BT AUDIO].
- 3 Upravljaljajte audio uređajem da biste započeli reprodukciju.
- 4 Prilagodite jačinu zvuka na ovoj jedinici.

Napomene

- U zavisnosti od audio uređaja, informacije kao što su naslov, redni broj numere/vreme i status reprodukcije možda neće biti prikazani na ovoj jedinici.
- Čak i ako promenite izvor na ovoj jedinici, reprodukcija se ne zaustavlja.
- [BT AUDIO] se ne prikazuje na displeju dok je pokrenuta aplikacija „App Remote“ putem BLUETOOTH funkcije.

Uskladivanje nivoa jačine zvuka BLUETOOTH uređaja sa drugim izvorima

Započnite reprodukciju sa BLUETOOTH audio uređaja umerenom jačinom zvuka i podesite na jedinici uobičajeni nivo jačine zvuka. Pritisnite MENU i okrećite upravljački točkić. Izaberite [SOUND] → [BTA VOL] (stranica 21).

Pretraživanje i reprodukcija numera

Ponavljanje reprodukcije i nasumična reprodukcijsa

- 1 Tokom reprodukcije, pritisnite ↗ (ponavljanje) za ponovljenu reprodukciju ili ↘ (nasumično) za nasumičnu reprodukciju.
- 2 Pritisnjte ↗ (ponavljanje) ili ↘ (nasumično) da biste izabrali željeni režim reprodukcije.
Možda će proteći izvesno vreme dok ne započne reprodukcija u izabranom režimu.

U zavisnosti od izabranog izvora zvuka, razlikuju se dostupni režimi reprodukcije.

Pretraživanje numera po nazivu (Quick-BrowZer™)

- 1 U toku reprodukcije CD-a, USB ili BT audio uređaja*1, pritisnite Q (pregled)*2 da biste prikazali listu kategorija pretrage.
Kada se prikaže lista numera, pritisnite ↶ (nazad) više puta uzastopno da biste prikazali željenu kategoriju za pretragu.
 - *1 Dostupno samo za audio uređaje koji podržavaju AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.4. ili noviji.
 - *2 Tokom USB reprodukcije, pritisnite Q (pregled) duže od 2 sekunde da biste se direktno vratili na listu kategorija.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu kategoriju za pretragu, a zatim ga pritisnite za potvrdu izbora.
- 3 Ponovite korak 2 da biste pretražili željenu numeru.
Pokrenuće se reprodukcija.

Za izlaz iz režima Quick-BrowZer

Pritisnite Q (pregled).

Pretraživanje preskakanjem stavki (režim Jump)

- 1** Pritisnite Q (pregled).
- 2** Pritisnite SEEK +.
- 3** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali stavku.
Lista se preskače u koracima od 10% od ukupnog broja stavki u njoj.
- 4** Pritisnite ENTER da biste se vratili u režim Quick-BrowZer.
Prikazuje se izabrana stavka.
- 5** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu stavku, a zatim ga pritisnite.
Pokrenuće se reprodukcija.

Slušanje usluge Pandora®

Pandora® je dostupna za strimovanje muzike preko iPhone uređaja, Android™ telefona i BlackBerry® telefona. Uslugom Pandora® možete da upravljate sa ove jedinice na iPhone uređaju povezanim preko USB veze ili na Android/BlackBerry telefonu povezanim preko BLUETOOTH veze. Usluga Pandora® nije dostupna u nekim državama/regionima.

Priprema za uslugu Pandora®

- 1** Da biste proverili koji uređaji su kompatibilni, posetite sajt za podršku naveden na zadnjoj strani.
- 2** Preuzmite najnoviju verziju aplikacije Pandora® iz prodavnice aplikacija za vaš pametni telefon. Listu kompatibilnih uređaja možete da pronađete na adresi www.pandora.com/everywhere/mobile

Samo za Android telefon

Uslugom Pandora® ne možete da upravljate preko funkcije BLUETOOTH dok je aktivna aplikacija „App Remote“ preko BLUETOOTH veze.

Strimovanje usluge Pandora®

- 1** Povežite jedinicu sa mobilnim uređajem.
 - iPhone preko USB veze (stranica 10)
 - Android/BlackBerry telefon preko funkcije BLUETOOTH (stranica 8)
- 2** Pritisnite SRC da izaberete [PANDORA USB] ili [BT PANDORA].
- 3** Pokrenite aplikaciju Pandora® na mobilnom uređaju.
- 4** Pritisnite PAUSE da biste pokrenuli reprodukciju.

Ako se prikaže broj uređaja

Uverite se da se isti brojevi prikazuju (npr. 123456) na jedinici i mobilnom uređaju, a zatim pritisnite ENTER na jedinici i izaberite [Yes] na mobilnom uređaju.

Kada se aktivira funkcija BLUETOOTH

Možete da prilagodite nivo jačine zvuka. Pritisnite MENU i okrećite upravljački točkić. Izaberite [SOUND] → [BTA VOL] (stranica 21).

Dostupne radnje u usluzi Pandora®

Ocenjivanje

Povratne informacije u vidu pozitivne ili negativne ocene vam omogućavaju da date lični pečat stanicama.

Pozitivna ocena

Tokom reprodukcije, pritisnite ▲.

Negativna ocena

Tokom reprodukcije, pritisnite ▼.

Korišćenje liste stanica

Lista stаница вам омогућава да лако изaberete жељenu stanicu.

- 1 Tokom reprodukcije, pritisnite Q. (pregled).**
- 2 Pritisnite SEEK + da biste izabrali redosled sortiranja [BY DATE] ili [A TO Z].**
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali željenu stanicu, a zatim ga pritisnite.**
Pokrenuće se reprodukcija.

Dodavanje obeleživača

Numeri ili izvođaču koji se trenutno reprodukuje možete da dodata obeleživač koji će biti uskladišten na Pandora® nalogu.

- 1 Tokom reprodukcije, pritisnite i držite MODE dok se ne prikaže [BOOKMARK].**
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [TRK] (numera) ili [ART] (izvođač), a zatim ga pritisnite.**

Pozivanje bez upotrebe ruku

Da biste koristili mobilni telefon, povežite ga sa ovom jedinicom. Za više detalja, pogledajte „Priprema BLUETOOTH uređaja“ (stranica 8).



Primanje poziva

- 1 Pritisnite CALL kada primite poziv sa zvonom.**
Započinje telefonski poziv.

Napomena

Zvono prilikom prijema poziva i glas sagovornika se čuju samo kroz prednje zvučnike.

Za odbijanje poziva

Pritisnite i držite OFF 1 sekundu.

Za završavanje poziva

Ponovo pritisnite CALL.

Pozivanje

Poziv možete da izvršite iz telefonskog imenika ili iz liste istorije poziva kada je povezan mobilni telefon koji podržava PBAP (Phone Book Access Profile).

Pozivanje iz telefonskog imenika

- 1 Pritisnite CALL, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [PHONEBOOK], a zatim ga pritisnite.**
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali prvo slovo iz početne liste, a zatim ga pritisnite.**
- 3 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali naziv iz liste naziva, a zatim ga pritisnite.**
- 4 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali broj iz liste brojeva, a zatim ga pritisnite.**
Započinje telefonski poziv.

Pozivanje iz istorije poziva

- 1 Pritisnite CALL, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [RECENT CALL], a zatim ga pritisnите.
Prikazaće se istorija poziva.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste izabrali naziv ili broj telefona iz istorije poziva, a zatim ga pritisnите.
Započinje telefonski poziv.

Pozivanje unošenjem broja telefona

- 1 Pritisnite CALL, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [DIAL NUMBER], a zatim ga pritisnите.
- 2 Okrećite upravljački točkić da biste uneli broj telefona i na kraju izaberite [] (razmak), a zatim pritisnite ENTER*.
Započinje telefonski poziv.
 - * Pritisnite SEEK +/- da biste pomerali digitalne indikatore.

Napomena

Na displeju se prikazuje [...] umesto [#].

Pozivanje obnovom poziva

- 1 Pritisnite CALL, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [REDIAL], a zatim ga pritisnите.
Započinje telefonski poziv.

Prethodno podešeni telefonski brojevi

Možete da memorišete do 6 kontakata kao memorisane brojeve.

- 1 Izaberite telefonski broj koji želite da podesite kao memorisani broj, iz telefonskog imenika, istorije poziva ili ga direktno unesite.
Broj telefona se prikazuje na displeju ove jedinicke.
- 2 Pritisnite i držite dugme sa brojem (od 1 do 6) dok se ne prikaže [MEM].
Kontakt se skladišti na izabranom memorisanom broju.

Pozivanje putem prethodno podešenih telefonskih brojeva

- 1 Pritisnite SRC, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [BT PHONE], a zatim ga pritisnите.
- 2 Pritisnite dugme sa brojem (od 1 do 6) da biste izabrali kontakt koji želite da pozovete.
- 3 Pritisnite ENTER.
Započinje telefonski poziv.

Pozivanje putem glasovnih oznaka

Možete da izvršite pozivanje izgovaranjem glasovne oznake memorisane u povezanim mobilnim telefonu koji ima funkciju glasovnog biranja.

- 1 Pritisnite CALL, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [VOICE DIAL], a zatim ga pritisnите.
Druga mogućnost je da pritisnete ENTER dok je funkcija App Remote isključena.
- 2 Izgovorite glasovnu oznaku memorisani na mobilnom telefonu.
Vaš glas je prepoznat i poziv se uspostavlja.

Otkazivanje glasovnog biranja

Pritisnite ENTER.

Dostupne opcije tokom trajanja poziva

Memorisanje jačine zvuka zvona prilikom prijema poziva i glasa sagovornika

Možete da memorišete nivo jačine zvuka zvona prilikom prijema poziva i glasa sagovornika.

Prilagodavanje jačine zvuka zvona:
Okrećite upravljački točkić tokom primanja poziva.

Prilagođavanje jačine glasa sagovornika:
Okrećite upravljački točkić tokom razgovora.

Podešavanje jačine odlaznog zvuka (podešavanje pojačanja mikrofona)

Pritisnite MIC.
Podesivi nivoi jačine zvuka: [MIC-LOW], [MIC-MID], [MIC-HI].

Za smanjenje eha i šuma (režim smanjenja eha/šuma)

Pritisnite i držite MIC.

Raspoloživi režimi: [EC/NC-1], [EC/NC-2].

Prenošenje poziva

Da biste aktivirali/deaktivirali odgovarajući uređaj (ovu jedinicu/mobilni telefon), pritisnite MODE ili upotrebite mobilni telefon.

Napomena

U zavisnosti od mobilnog telefona, veza bez upotrebe ruku može da bude isprekidana kada pokušate da prenesete poziv.

Provera statusa SMS-a/e-pošte*

Indikator  treperi kada primite novu SMS poruku/poruku e-pošte i ostaje da svetli kada ima nepročitanih poruka.

* Dostupno samo za mobilne telefone koji podržavaju MAP (Message Access Profile).

Korisne funkcije

App Remote sa iPhone/Android telefona

Potrebno je da preuzmete aplikaciju „App Remote“ iz prodavnice App Store za iPhone ili Google Play za Android telefone.

Kada koristite aplikaciju „App Remote“, dostupne su sledeće funkcije:

- Upravljanje jedinicom za pokretanje i kontrolu kompatibilnih aplikacija na iPhone/Android telefonu.
- Upravljaljte iPhone/Android telefonom prostim pokretom prsta da biste kontrolisali izvor jedinice.
- Pokrenite aplikaciju/audio izvor ili pretražite ključnu reč u aplikaciji izgovarajući reč ili frazu u mikrofon (samo Android telefoni).
- Automatski pročitajte dolazne tekstualne poruke, SMS poruke, poruke e-pošte, one u Twitteru, Facebooku, kalendaru itd. a na tekstualne poruke, SMS poruke i e-poštu možete da odgovorite (samo Android telefoni).
- Prilagodite podešavanja zvuka (EQ10, ravnotežu zvuka/funkciju utišavanja, položaj za slušanje) na jedinici putem iPhone/Android telefona.



Napomene

- Radi vaše bezbednosti, poštujte lokalne zakone i propise o saobraćaju i nemojte da koristite aplikaciju tokom vožnje.
- Dostupne radnje se razlikuju u zavisnosti od aplikacija. Za detalje o dostupnim aplikacijama, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.
- App Remote ver. 2.0 preko USB veze je kompatibilna sa iPhone uređajima na kojima je instaliran iOS 5/iOS 6.
- App Remote ver. 2.0 preko BLUETOOTH veze je kompatibilna sa Android uređajima na kojima je instaliran Android 2.2, 2.3, 3.* , 4.0, 4.1 ili 4.2.
- Funkcija prepoznavanja glasa ne funkcioniše u zavisnosti od pametnog telefona. U tom slučaju, idite na [Settings] – izaberite [Voice Recognition].
- Čitanje SMS poruka/e-mail poruka/obaveštenja je dostupno na Android uređajima sa instaliranim TTS modulom.
- Aplikacija „Smart Connect“, koju obezbeđuje Sony Mobile Communications, neophodna je za čitanje obaveštenja iz usluga Twitter/Facebook/Calendar itd.

Uspostavljanje App Remote veze

- Povežite iPhone uređaj na USB ulaz ili Android telefon sa BLUETOOTH funkcijom.
- Pokrenite aplikaciju „App Remote“.
- Pritisnite i držite APP na jedinici duže od 2 sekunde.

Započinje povezivanje iPhone/Android telefona.

Za detalje o upravljanju iPhone/Android telefonom, pogledajte pomoć za aplikaciju.

Ako se prikaže broj uređaja

Uverite se da se isti broevi prikazuju (npr. 123456) na jedinici i mobilnom uređaju, a zatim pritisnite ENTER na jedinici i izaberite [Yes] na mobilnom uređaju.

Prekidanje veze

Pritisnite i držite APP.

Biranje izvora ili aplikacije

Možete da upravljate jedinicom da biste izabrali željeni izvor ili aplikaciju na pametnom telefonu.

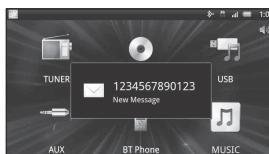
- Okrećite upravljački točkič da biste izabrali željeni izvor ili aplikaciju, a zatim ga pritisnite.



Da biste izabrali drugi izvor ili aplikaciju, pritisnite SRC, pa okrećite upravljački točkič da biste izabrali željeni izvor ili aplikaciju.

Objavljivanje različitih informacija putem glasovnog vodiča (samo Android telefoni)

Kada primite SMS/e-poštu, obaveštenja iz usluga Twitter/Facebook/Calendar itd., ona se automatski objavljaju preko zvučnika na brodu.



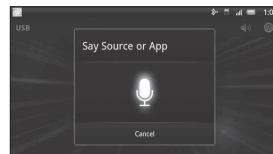
Za detalje o podešavanjima, pogledajte pomoć u aplikaciji.

Aktiviranje prepoznavanja glasa (samo Android telefoni)

Registrovanjem aplikacije, možete da je kontrolišete glasovnim komandama. Za detalje, pogledajte pomoć u aplikaciji.

Aktiviranje prepoznavanja glasa

- Pritisnite ENTER da biste aktivirali prepoznavanje glasa.
- Kada se prikaže [Say Source or App] na Android telefonu, izgovorite željenu glasovnu komandu u mikrofon.



Napomene

- Prepoznavanje glasa možda neće biti dostupno u nekim slučajevima.
- Prepoznavanje glasa možda neće raditi ispravno, što zavisi od performansi izabranih Android telefona.
- Koristite uređaj kada je okolna buka kao što je zvuk motora svedena na minimum tokom prepoznavanja glasa.
- Korišćenje spoljnog mikrofona će poboljšati prepoznavanje glasa.

Kada je izabrana muzička ili video aplikacija*

Pritisnite 1 ili 2 da uđete u režim HID i pritisnite SEEK +/- da izaberete stavku za reprodukciju, pa pritisnite ENTER da biste započeli reprodukciju.

* Dostupno samo za Android telefone koji podržavaju HID (Human Interface Device Profile).

Postavke za emitovanje zvuka

Preko pametnog telefona možete da prilagodite podešavanja za EQ, BAL/FAD/SW nivo i položaj.



Za detalje o podešavanjima, pogledajte pomoć u aplikaciji.

Podešavanja

Otkazivanje režima DEMO (demonstracija)

Možete da otkažete prikaz demonstracije koji se pojavljuje dok je jedinica isključena.

- 1** Pritisnite MENU, okrećite upravljački točkić da biste izabrali [DISPLAY], a zatim ga pritisnite.
- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [DEMO], a zatim ga pritisnite.
- 3** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali [DEMO-OFF], a zatim ga pritisnite.
Podešavanje je završeno.
- 4** Pritisnite ↵ (nazad) dvaput.
Displej se vraća u standardni režim prijema/reprodukcijske.

Operacije sa osnovnim podešavanjima

Stavke menija možete da podešite prema sledećem postupku.

Sledeće stavke mogu da se podešavaju u zavisnosti od izvora i podešavanja.

- 1** Pritisnite MENU.
- 2** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali kategoriju za podešavanje, a zatim ga pritisnite.
Kategorije podešavanja su sledeće:
 - Podešavanje GENERAL (stranica 19)
 - Podešavanje SOUND (stranica 20)
 - Podešavanje DISPLAY (stranica 21)
 - Podešavanje BT (BLUETOOTH) (stranica 21)
 - Podešavanje APP REM (App Remote) (stranica 21)
- 3** Okrećite upravljački točkić da biste izabrali opcije, a zatim ga pritisnite.

Povratak na prethodni ekran

Pritisnite ↵ (nazad).

Rezervna kopija memorije

Opšte postavke (osim sata, roditeljske blokade i šifre), podešavanja zvuka (osim jačine zvuka), podešavanja displeja i memorisane stanice na tijuneru se automatski skladište u unutrašnjoj memoriji jedinice:

- 10 sekundi nakon što se kontakt ključ isključi iz položaja za davanje kontakta.
- 10 sekundi nakon što isključite jedinicu tako što pritisnete i držite dugme OFF.

Podešavanje GENERAL

CLOCK-ADJ (podešavanje sata) (stranica 7)

TUNER-STP (korak podešavanja) (stranica 7)

CAUT ALIM (alarm upozorenja)

Aktiviranje alarma upozorenja: [ON], [OFF] (stranica 7). (Dostupno samo kada je jedinica isključena.)

BEEP

Aktiviranje zvučnog signala: [ON], [OFF].

AUTO OFF

Automatsko isključivanje nakon željenog vremena kada je jedinica isključena: [NO], [30S] (30 sekundi), [30M] (30 minuta), [60M] (60 minuta).

AUX-A (AUX audio)

Aktiviranje prikaza AUX izvora: [ON], [OFF]. (Dostupno samo kada je jedinica isključena.)

CT (vreme na satu)

Aktiviranje CT funkcije: [ON], [OFF] (stranica 11).

BTM (stranica 10)

PARENTAL

Podešavanje roditeljske blokade na [ON], [OFF] i uređivanje šifre (stranica 12). (Dostupno samo kada je povezan SiriusXM tijuner za vozilo.)

SXM RESET (vraćanje usluge SiriusXM na podrazumevana podešavanja)

Početne postavke za SiriusXM Connect tijuner (memorisani kanali/roditeljska blokada): [ON], [OFF]. (Dostupno samo kada je povezan SiriusXM tijuner za vozilo).

Podešavanje SOUND

C.AUDIO+ (clear audio+)

Reprodukuje zvuk optimizacijom digitalnog signala sa zvučnim podešavanjima koja preporučuje kompanija Sony: [ON], [OFF]. (Automatski prebacuje na [OFF] kada se [EQ10 PRESET] promeni).

EQ10 PRESET

Postavlja krivu ekvilajzera na jednu od 10 ponudenih ili je isključuje: [R AND B], [ROCK], [POP], [DANCE], [HIP-HOP], [ELECTRONICA], [JAZZ], [SOUL], [COUNTRY], [CUSTOM], [OFF]. Podešavanje krive ekvilajzera može da se memoriše za svaki izvor.

EQ10 SETTING

Podešava [CUSTOM] od EQ10.

BASE

Bira prethodno memorisanu krivu ekvilajzera kao osnovu za dalje prilagodavanje: [BAND1] 32 Hz, [BAND2] 63 Hz, [BAND3] 125 Hz, [BAND4] 250 Hz, [BAND5] 500 Hz, [BAND6] 1 kHz, [BAND7] 2 kHz, [BAND8] 4 kHz, [BAND9] 8 kHz, [BAND10] 16 kHz.

Jačina zvuka može da se podesi u koracima od 1 dB, od -6 dB do +6 dB.

POSITION (položaj za slušanje)

SET F/R POS (podešavanje prednjeg/zadnjeg položaja)

Simuliranje prirodnog zvučnog polja odlaganjem emitovanja zvuka iz prednjeg/zadnjeg zvučnika u skladu sa vašim položajem.

FRONT L: Prednji levi

FRONT R: Prednji desni

FRONT: Prednji srednji

ALL: U sredini broda

CUSTOM: Položaj koji je podesio App Remote

OFF: Bez podešavanja položaja

ADJ POSITION* (prilagodavanje položaja)

Precizno podešavanje položaja za slušanje.

Opseg prilagodavanja: [+3] – [CENTER] – [-3].

SET SW POS* (podešavanje položaja

subwoofera)

NEAR: Blizu

NORMAL: Normalno

FAR: Daleko

BALANCE

Prilagodavanje ravnoteže zvuka:

[RIGHT-15] – [CENTER] – [LEFT-15].

FADER

Podešava relativni nivo:

[FRONT-15] – [CENTER] – [REAR-15].

DSEE (unapredjenje sistema digitalnog zvuka (digital sound enhancement engine))

Poboljšava digitalno komprimovani zvuk vraćanjem visokih frekvencija koje su izgubljene u procesu kompresije.

Ovo podešavanje može da se memoriše za svaki izvor osim tjunera.

Izbor DSEE režima: [ON], [OFF].

LOUDNESS

Pojačava zvuk basa i visokih tonova za jasan zvuk pri niskom nivou jačine zvuka: [ON], [OFF].

AAV (napredna automatska regulacija jačine zvuka)

Prilagodavanje nivoa jačine zvuka svih izvora reprodukcije na optimalan nivo: [ON], [OFF].

RB ENH (pojačavač zadnjeg basa)

Pojačavač zadnjeg basa pojačava zvuk basa primenjujući podešavanje niskopropusnog filtera na zadnje zvučnike. Ova funkcija omogućava da zadnji zvučnici rade kao subwoofer ako nijedan nije povezan. (Dostupno je samo kada je [SW DIREC] podešeno na [OFF].)

RBE MODE (režim pojačanja zadnjeg basa)

Izbor režima pojačanja zadnjeg basa: [1], [2], [3], [OFF].

LPF FREQ (frekvencija niskopropusnog filtera)

Bira graničnu frekvenciju subwoofera: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (nagib niskopropusnog filtera)

Bira LPF nagib: [1], [2], [3].

SW DIREC (direktno povezan subwoofer)

Možete da koristite subwoofer bez pojačala kada je povezan na kabl za zadnji zvučnik. (Dostupno je samo kada je [RBE MODE] podešeno na [OFF].)

Kada povezujete subwoofer na kabl bilo kog od zadnjih zvučnika, njegova otpornost mora da bude 4–8 omu. Ne povezujte zvučnik na kabl drugog zadnjeg zvučnika.

SW MODE (režim subwoofera)

Izbor režima subwoofera: [1], [2], [3], [OFF].

SW PHASE (faza subwoofera)

Bira fazu subwoofera: [NORM], [REV].

SW POS* (položaj subwoofera)

Bira položaj subwoofera: [NEAR], [NORMAL], [FAR].

LPF FREQ (frekvencija niskopropusnog filtera)

Bira graničnu frekvenciju subwoofera: [50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (nagib niskopropusnog filtera)

Bira LPF nagib: [1], [2], [3].

S.WOOFER (subwoofer)

SW LEVEL (nivo subwoofera)

Podešava nivo jačine zvuka subwoofera:
[+10 dB] – [0 dB] – [-10 dB].

([ATT] je prikazano pri najnižem podešavanju.)
SW PHASE (faza subwoofera)

Bira fazu subwoofera: [NORM], [REV].

SW POS* (položaj subwoofera)

Bira položaj subwoofera: [NEAR], [NORMAL],
[FAR].

LPF FREQ (frekvencija niskopropusnog filtera)

Bira graničnu frekvenciju subwoofera:
[50Hz], [60Hz], [80Hz], [100Hz], [120Hz].

LPF SLOP (nagib niskopropusnog filtera)

Bira LPF nagib: [1], [2], [3].

HPF (visokopropusni filter)

HPF FREQ (frekvencija visokopropusnog filtera)

Bira graničnu frekvenciju prednjeg/zadnjeg
zvučnika: [OFF], [50Hz], [60Hz], [80Hz],
[100Hz], [120Hz].

HPF SLOP (nagib visokopropusnog filtera)

Bira HPF nagib (ima efekta samo kada je
[HPF FREQ] podešeno na bilo šta osim na [OFF]):
[1], [2], [3].

AUX VOL (nivo jačine zvuka sa AUX)

Podešava nivo jačine zvuka svakog povezanog
pomoćnog uređaja: [+18 dB] – [0 dB] – [-8 dB].

Njime se izbegava pojedinačno podešavanje
nivoa jačine zvuka između izvora.

BTA VOL (nivo jačine zvuka sa BLUETOOTH-a)

Podešava nivo jačine zvuka svakog povezanog
BLUETOOTH uređaja: [+6 dB] – [0 dB] – [-6 dB].

Njime se izbegava pojedinačno podešavanje
nivoa jačine zvuka između izvora.

* Ne pojavljuje se kada je [SET F/R POS] podešeno
na [OFF].

Podešavanje DISPLAY

DEMO (demonstracija)

Aktiviranje demonstracije: [ON], [OFF].

DIMMER

Promena svetline displeja.

AT (automatski)

Automatsko zatamnjivanje prikaza na displeju
kada uključite svetla. (Dostupno samo kada je
povezan vod za kontrolu osvetljenja).

ON

Zatamnjuje prikaz na displeju.

OFF

Deaktiviranje podešavanja svetline.

ILLUM (osvetljenost)

Promena boje osvetljenja: [1], [2].

AUTO SCR (automatsko pomeranje)

Automatsko pomeranje dugih stavki:
[ON], [OFF].

Podešavanje BT (BLUETOOTH)

PAIRING (stranica 8)

PHONEBOOK (stranica 15)

REDIAL (stranica 16)

RECENT CALL (stranica 16)

VOICE DIAL (stranica 16)

DIAL NUMBER (stranica 16)

RINGTONE

Bira da li će se zvonom oglašavati ova jedinica
ili povezani mobilni telefon: [1] (ova jedinica),
[2] (mobilni telefon).

AUTO ANS (automatsko odgovaranje)

Podešava ovu jedinicu da automatski odgovara
na dolazne pozive: [OFF], [1] (oko 3 sekunde),
[2] (oko 10 sekundi).

AUTO PAIRING

Automatski započinje BLUETOOTH uparivanje
kada je iOS uređaj sa verzijom 5.0 ili novijom
povezan putem USB veze: [ON], [OFF].

BT SIGNAL (BLUETOOTH signal) (stranica 8)

Aktiviranje funkcije BLUETOOTH: [ON], [OFF].

BT INIT (inicijalizacija funkcije BLUETOOTH)

Inicijalizacija svih podešavanja koja se odnose
na BLUETOOTH (informacije o uparivanju,
broj prethodnog podešavanja, informacije
o uređaju itd.).

Pre odbacivanja jedinice, inicijalizujte sva
podešavanja.

(Dostupno samo kada je jedinica isključena.)

Podešavanje APP REM (App Remote)

Uspostavlja i prekida funkciju „App Remote“
(povezivanje).

Dodatne informacije

Mere opreza

- Ako je brod bio privezan na direktnom sunčevom svetlu, prethodno pustite da se jedinica ohladi.
- Ne ostavljajte na brodu prednji panel ili audio uređaje koje ste doneli, jer to može da izazove kvar zbog visokih temperatura na direktnom suncu.
- Napajana antena se automatski izvlači.

Kondenzacija vlage

Ako se unutar jedinice pojavi vlaga, izvadite disk i sačekajte oko jedan sat da se vlaga osuši; u suprotnom jedinica neće funkcionsati pravilno.

Za održavanje visokog kvaliteta zvuka

Nemojte da prospitate tečnost po jedinici ili diskovima.

Napomene o diskovima

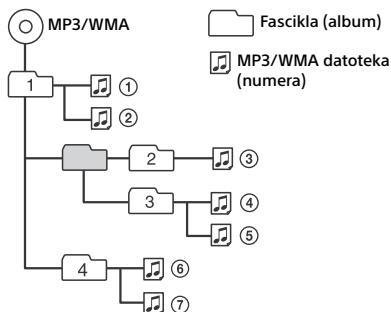
- Ne izlažite diskove direktnom sunčevom svetlu ili izvorima toplove poput otvora za dovod toplog vazduha niti ih ostavljajte na brodu koji privezan na direktnom sunčevom svetlu.
- Pre reprodukcije, obrišite diskove čistom krpom od centra ka ivici. Ne koristite rastvarače kao što su benzin, razredivač ili komercijalno dostupna sredstva za čišćenje.
- Ova jedinica je namenjena reprodukciji diskova koji su uskladjeni sa Compact Disc (CD) standardom. DualDisc diskovi i neki muzički diskovi kodirani tehničkim sistemima za zaštitu autorskih prava nisu u skladu sa Compact Disc (CD) standardom i zato ova jedinica može moći da ih reprodukuje.
- Diskovi koje ova jedinica NE MOŽE da reprodukuje
 - Diskovi sa oznakama, nalepnicama ili zapepljenom lepljivom trakom ili papirom. To može da dovede do kvara ili da ošteći disk.
 - Diskovi nestandardnog oblika (npr. u obliku srca, kvadrata, zvezde). Ako to uradite, možete da oštetite jedinicu.
 - Diskovi prečnika 8 cm (3 1/4 inča).



Napomene o CD-R/CD-RW diskovima

- Maksimalan broj: (samo CD-R/CD-RW)
 - fascikli (albuma): 150 (uključujući fasciklu „ROOT“);
 - datoteka (numera) i fascikli: 300 (možda i manje od 300 ako nazivi fascikli/datoteke sadrže mnogo znakova);
 - prikazanih znakova za naziv fascikle/datoteke: 32 (Joliet)/64 (Romeo)
- Ako disk snimljen u više sesija započne CD-DA sesijom, on se prepoznaće kao CD-DA disk i druge sesije se neće reproducovati.
- Diskovi koje ova jedinica NE MOŽE da reprodukuje
 - CD-R/CD-RW diskovi lošeg kvaliteta snimka.
 - CD-R/CD-RW diskovi snimljeni na nekompatibilnom uređaju za snimanje.
 - CD-R/CD-RW diskovi koji su nepravilno dovršeni.
 - CD-R/CD-RW diskovi različiti od onih koji su snimljeni u CD formatu ili MP3 formatu u skladu sa standardom ISO9660 Level 1/Level 2, Joliet/Romeo ili diskovi snimljeni u više sesija.

Redosled reprodukcije MP3/WMA datoteka



O iPod uređaju

- Možete da povežete sledeće iPod modele. Ažurirajte softver iPod uređaja na najnoviju verziju pre nego što počnete da ga koristite.

Kompatibilni iPhone/iPod modeli

Kompatibilan model	USB
iPhone 5	○
iPhone 4S	○
iPhone 4	○
iPhone 3GS	○
iPhone 3G	○
iPod touch (peta generacija)	○
iPod touch (četvrta generacija)	○

Kompatibilan model	USB
iPod touch (treća generacija)	○
iPod touch (druga generacija)	○
iPod classic	○
iPod nano (sedma generacija)	○
iPod nano (šesta generacija)	○
iPod nano (peta generacija)	○
iPod nano (četvrta generacija)	○
iPod nano (treća generacija)	○

- „Made for iPod“ i „Made for iPhone“ znači da je elektronska oprema posebno dizajnirana za rad sa iPod ili iPhone uređajima i sertifikovana od strane proizvođača tako da ispunjava standarde za performanse kompanije Apple. Apple ne odgovara za rad ovog uređaja niti za njegovu usklađenost sa bezbednosnim standardima i propisima. Imajte u vidu to da upotreba ove dodatne opreme sa iPod ili iPhone uređajem može da utiče na performanse bežične veze.

O funkciji BLUETOOTH

Šta je to BLUETOOTH tehnologija?

- BLUETOOTH je bežična tehnologija kratkog dometa koja omogućava bežični prenos podataka između digitalnih uređaja, kao što su mobilni telefon i slušalice. Bežična tehnologija BLUETOOTH funkcioniše u opsegu od oko 10 m. Obično se koristi za povezivanje dva uređaja, mada neki uređaji mogu da se povežu sa više uređaja odjednom.
- Za povezivanje vam nisu potrebni kablovi pošto je BLUETOOTH bežična tehnologija, niti je potrebno da uređaje okrenete jednog ka drugom, kao kada koristite bežičnu infracrvenu tehnologiju. Na primer, takav uređaj možete da koristite i kada je u torbi ili džepu.
- Tehnologija BLUETOOTH je međunarodni standard koji podržavaju milioni kompanija širom sveta, a mnoge svetske kompanije ga angažuju.

O BLUETOOTH komunikaciji

- Bežična tehnologija BLUETOOTH funkcioniše u opsegu od oko 10 metara. Maksimalni opseg komunikacije može da se razlikuje u zavisnosti od prepreka (osoba, metal, zid itd.) ili elektromagnetskog okruženja.
- Sledеći uslovi mogu da utiču na osetljivost BLUETOOTH komunikacije.
 - Između jedinice i BLUETOOTH uređaja se nalazi neka prepreka poput osobe, metala ili zida.
 - U blizini ove jedinice se koristi uređaj koji koristi frekventni opseg od 2,4 GHz, kao što je uređaj sa funkcijom za bežični LAN, bežični telefon ili mikrotalasna pećnica.

• Pošto BLUETOOTH uređaji i bežični LAN (IEEE802.11b/g) koriste istu frekvenciju, ako se ova jedinica koristi u blizini uređaja koji koristi bežični LAN, tada može doći do mikrotalasnih smetnji koje dovode do opadanja brzine komunikacije, šuma ili neispravnog povezivanja. U tom slučaju, uradite sledeće.

- Koristite jedinicu na udaljenosti od najmanje 10 m od uređaja sa funkcijom za bežični LAN.
- Ako jedinicu koristite na udaljenosti manjoj od 10 m od uređaja sa funkcijom za bežični LAN, isključite taj uređaj.
- Instalirajte ovu jedinicu u BLUETOOTH uređaj što bliže jedno drugom.
- Mikrotalasi koje emituje BLUETOOTH uređaj mogu da utiču na rad elektronskih medicinskih uređaja. Isključite ovu jedinicu i druge BLUETOOTH uređaje na sledećim lokacijama, jer mogu da dovedu do nezgode.
 - Na mestima gde je prisutan zapaljiv gas, u bolnicu, vozu, avionu ili na benzinskoj pumpi.
 - U blizini automatskih vrata ili požarnog alarma.
- Ova jedinica podržava bezbednosne mogućnosti koje su u skladu sa BLUETOOTH standardom kako bi se obezbeđila sigurna veza kada se koristi bežična tehnologija BLUETOOTH, ali bezbednost možda neće biti dovoljna što zavisi od podešavanja. Budite oprezni kada komunicirate koristeći bežičnu tehnologiju BLUETOOTH.
- Mi ne preuzimamo nikakvu odgovornost za curenje informacija tokom BLUETOOTH komunikacije.
- Ne garantuje se mogućnost povezivanja sa svim BLUETOOTH uređajima.
 - Uredaj koji sadrži funkciju BLUETOOTH mora obavezno da bude usklađen sa standardom BLUETOOTH koji je odredila organizacija BLUETOOTH SIG i da bude autorizovan.
 - Čak i ako je povezani uređaj usklađen sa pomenutim standardom BLUETOOTH, neki uređaji možda neće biti povezani ili ispravno raditi, u zavisnosti od funkcija ili specifikacija uređaja.
 - U toku telefonskog razgovora bez upotrebe ruku, može da dođe do šuma, u zavisnosti od uređaja ili okruženja komunikacije.
- U zavisnosti od uređaja koji se povezuje, možda će biti potrebno izvesno vreme da komunikacija započe.

Ostalo

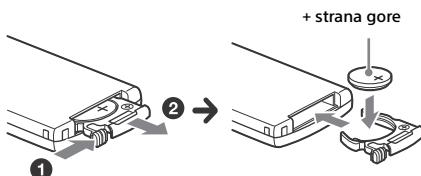
- Korišćenje BLUETOOTH uređaja možda neće raditi na mobilnim telefonima, u zavisnosti od stanja radio talasa i lokacije na kojoj se oprema koristi.
- Ako vam se javi osećaj nelagodnosti nakon korišćenja BLUETOOTH uređaja, odmah prestanite da koristite taj BLUETOOTH uređaj. Ako je problem i dalje prisutan, обратите se najbližem Sony prodavcu.

Ako imate bilo kakva pitanja ili probleme u vezi sa ovom jedinicom koji nisu obradeni u ovom priručniku, обратите se najbližem Sony prodavcu.

Održavanje

Zamena litijumske baterije na daljinskom upravljaču

Kada baterija oslabi, opseg korišćenja daljinskog upravljača postaje kraći. Zamenite bateriju novom litijumskom baterijom CR2025. Korišćenje bilo koje druge baterije predstavlja rizik od požara ili eksplozije.



Napomene o litijumskoj bateriji

- Držite litijumsku bateriju van domaćaja dece. U slučaju gutanja baterije, odmah se obratite lekaru.
- Obrisite bateriju suvom tkaninom kako biste obezbedili dobar kontakt.
- Obavezno обратите pažnju na pravilan polaritet prilikom umetanja baterije.
- Nemojte da držite bateriju metalnom pincetom jer može da dode do kratkog spoja.

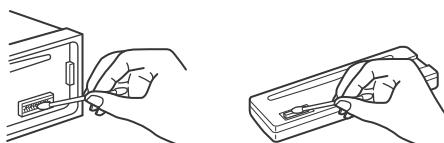
UPOZORENJE

Baterija kojom se pogrešno rukuje može da eksplodira.
Ne praznite niti rastavljajte bateriju i ne bacajte je u vatru.

Čišćenje priključaka

Jedinica možda neće raditi ispravno ako priključci između nje i prednjeg panela nisu čisti. Da biste ovo sprečili, skinite prednji panel (stranica 7) i očistite priključke pomoću pamučnih štapića.

Ne primenjujte preveliku silu. U suprotnom, možete da oštetite priključke.



Napomene

- Zbog bezbednosti, isključite kontakt pre čišćenja priključaka i izvadite ključ iz prekidača za kontakt.
- Nikada ne dodirujte direktno priključke prstima ili bilo kakvim metalnim uredajem.

Specifikacije

Odeljak za tjuner

FM

Frekventni opseg:
87,5–108,0 MHz (u koracima po 50 kHz)
87,5–108,0 MHz (u koracima po 100 kHz)
87,5–107,9 MHz (u koracima po 200 kHz)

Antenski priključak:

Spoljni antenski priključak

Medufrekvencija: 25 kHz

Upotrebljava osetljivost: 8 dBf

Selektivnost: 75 dB pri 400 kHz

Odnos signal-šum: 80 dB (stereo)

Razdvajanje: 50 dB pri 1 kHz

Frekventni odziv: 20–15.000 Hz

AM

Frekventni opseg:

531–1602 kHz (u koracima od 9 kHz)
530–1710 kHz (u koracima od 10 kHz)

Interval za podešavanje AM stanica:

9 kHz/10 kHz sa mogućnošću prebacivanja

Antenski priključak:

Spoljni antenski priključak

Medufrekvencija:

9124,5 kHz ili 9115,5 kHz/4,5 kHz
(u koracima od 9 kHz)
9115 kHz ili 9125 kHz/5 kHz
(u koracima od 10 kHz)

Osetljivost: 26 µV

Odeljak za CD plejer

Odnos signal-šum: 120 dB

Frekventni odziv: 10–20.000 Hz

Promena zvuka i podrhtavanje: Ispod merljive granice

Odgovarajući kodek: MP3 (.mp3) i WMA (.wma)

Odeljak za USB plejer

Interfejs: USB (Velika brzina)

Maksimalna struja: 1 A (prednji), 2,1 A (zadnji)

Maksimalan broj prepoznatljivih numera: 10.000

Odgovarajući kodek:

MP3 (.mp3), WMA (.wma) i WAV (.wav)

Bežična komunikacija

Sistem komunikacije:

BLUETOOTH standard verzija 3.1

Izlaz:

BLUETOOTH standard klasa snage 2
(Maks. +4 dBm)

Maksimalni opseg komunikacije:

Prava linija od približno 10 m*1

Frekventni pojas:

Opseg 2,4 GHz (2,4000 – 2,4835 GHz)

Metod modulacije: FHSS

Kompatibilni BLUETOOTH profili*2:

- A2DP (Advanced Audio Distribution Profile) 1.3
- AVRCP (Audio Video Remote Control Profile) 1.5
- HFP (Handsfree Profile) 1.6
- PBAP (Phone Book Access Profile)
- SPP (Serial Port Profile)
- MAP (Message Access Profile)
- HID (Human Interface Device Profile)

*1 Stvarni opseg se razlikuje u zavisnosti od faktora kao što su prepreke između uređaja, magnetna polja oko mikrotalasne renerne, statički elektricitet, osetljivost prijema, performanse antene, operativni sistem, softverske aplikacije itd.

*2 Standardni BLUETOOTH profili ukazuju na svrhu BLUETOOTH komunikacije između uređaja.

Odeljak za pojačalo

Izlaz: Izlazi zvučnika

Impedansa zvučnika: 4 – 8 omu

Maksimalna izlazna snaga 55 W × 4 (na 4 omu)

Opšte

Izlazi:

- Prikљučak audio izlaza (prednji, zadnji, sub)
- Napajana antena/priklučak za kontrolu napajanog pojačala (REM OUT)

Ulazi:

- SiriusXM ulazni priključak (samo SAD/Kanada)
- Uzlini priključak daljinskog upravljača
- Uzlini priključak antene
- Uzlini priključak mikrofona (MIC)
- AUX ulazni priključak (stereo mini utikač)
- USB ulaz: prednji, zadnji

Zahtevi za napajanje:

- brodski jednosmerni akumulator 12 V (negativni pol uzemljen)

Dimenzije:

Približno 178 mm × 50 mm × 177 mm (š/v/d)

Dimenzije za ugradnjbu:

Približno 182 mm × 53 mm × 160 mm (š/v/d)

Masa: Približno 1,2 kg

Sadržaj pakovanja:

- Glavna jedinica (1)
- Daljinski upravljač (1): RM-X231
- Mikrofon (1)
- Delovi za instalaciju i povezivanje (1 komplet)

Opcionalni pribor/oprema*:

- SiriusXM tuner za vozilo: SXV100
- Daljinski upravljač za plovila: RM-X11M

* Osim daljinskog upravljača za plovila RM-X11M, pribor i oprema nisu vodootporni. Ne izlažite ih vodi.

Vaš prodavac možda neće imati sav navedeni pribor. Zatražite od njega dodatne informacije.

Dizajn i specifikacije su podložni promenama bez najave.

Autorska prava



SiriusXM Connect tuner za vozilo i pretplata se prodaju zasebno.

www.siriusxm.com

Sirius, XM i svi srodni znakovi i logotipi su zaštićeni znakovima kompanije Sirius XM Radio Inc. Sva prava zadržana.

Oznaka Bluetooth® i logotipi su registrovani zaštićeni znakovi u vlasništvu kompanije Bluetooth SIG, Inc. i kompanija Sony Corporation ih koristi pod licencom. Svi ostali zaštitni znakovi i tržišni nazivi su vlasništvo njihovih vlasnika.

N-Mark je zaštićeni znak ili registrovani zaštićeni znak kompanije NFC Forum, Inc. u SAD i drugim zemljama.

Windows Media je registrovani zaštićeni znak ili zaštićeni znak kompanije Microsoft Corporation u SAD i/ili ostalim zemljama.

Ovaj proizvod je zaštićen određenim pravima na intelektualnu svojinu kompanije Microsoft Corporation. Upotreba ili distribucija ove tehnologije izvan ovog proizvoda je zabranjena bez odgovarajuće licence kompanije Microsoft ili njene ovlašćene podružnice.

iPhone, iPod, iPod classic, iPod nano i iPod touch su zaštićeni znakovi kompanije Apple Inc. registrovane u SAD i ostalim zemljama. App Store je zaštićeni znak usluge kompanije Apple Inc.

MPEG Layer-3 tehnologija za kodiranje zvuka i patenti koje su licencirale kompanije Fraunhofer IIS i Thomson.

Pandora, logotip Pandora i trgovacka oznaka Pandora su zaštićeni znakovi ili registrovani zaštićeni znakovi kompanije Pandora Media, Inc., upotrebljeni sa dozvolom.

Google, Google Play i Android su zaštićeni znakovi kompanije Google Inc.

BlackBerry® je vlasništvo kompanije Research In Motion Limited i registrovan je i/ili koristi se u SAD i zemljama širom sveta. Koristi se po licenci kompanije Research In Motion Limited.

Rešavanje problema

Sledeća lista za proveru će vam pomoći da otklonite probleme koji mogu da nastanu tokom rada jedinice.

Pre pregleda liste u nastavku, proverite priključke i postupke korišćenja.

Za detalje o korišćenju osigurača i uklanjanju jedinice iz komandne table, pogledajte priručnik za instaliranje/povezivanje koji je isporučen sa ovom jedinicom.

Ako problem nije rešen, posetite sajt za podršku naveden sa zadnje strane.

Opšte

Jedinica se ne napaja energijom.

→ Ako je jedinica isključena i sadržaj nestane sa displeja, njome nije moguće upravljati preko daljinskog upravljača.
— Uključite jedinicu.

Nema zvuka.

→ Položaj kontrole [FADER] nije podešen za sistem sa dva zvučnika.

Nema zvučnog signala.

→ Povezano je optionalno napajano pojačalo i ne koristite ugradeno pojačalo.

Sadržaj memorije je obrisan.

→ Kabl za napajanje ili akumulator su isključeni ili su nepravilno povezani.

Memorisane stanice i tačno vreme su obrisani.

Osigurač je pregoreo.

Stvara se buka prilikom okretanja ključa u kontakt bravi.

→ Vodovi nisu pravilno upareni sa pomoćnim priključkom za napajanje na brodu.

Tokom reprodukcije ili prijema, započne režim demonstracije.

→ Ako se ne obavi nikakva radnja u roku od pet minuta kada je podešena opcija [DEMO-ON], započinje prikaz demonstracije.
— Podesite [DEMO-OFF] (stranica 21).

Prikaz nestaje sa displeja/ne pojavljuje se u prozoru displeja.

→ Podešavanje svetline je podešeno na [DIM-ON] (stranica 21).
→ Prikaz nestaje ako pritisnete i držite OFF.
— Pritisnite OFF na jedinici dok se prikaz ne pojavi.
→ Priključci su prljavi (stranica 24).

Dugmad za upravljanje ne funkcionišu.

Disk se ne izbacuje.

→ Pritisnite PTY/CAT i ↪ (nazad)/MODE duže od 2 sekunde da vratite jedinicu na podrazumevana podešavanja.
Sadržaj uskladišten u memoriji je obrisan.
Zbog bezbednosti, nemojte da obavljate vraćanje jedinice na podrazumevana podešavanja tokom vožnje.

Radio prijem

Nije moguće primiti signal radio stanica.

Zvuk je pun šumova.

→ Povezivanje nije ispravno.
— Ako je na brodu ugradena radio antena na zadnjem/bočnom staklu, povežite vod REM OUT (plavo-beli prugasti) ili vod za pomoćno napajanje (crveni) na priključak za napajanje pojačavača postojeće antene na brodu.
— Proverite povezivanje antene na brodu.
— Ako se auto antena ne izvlači, proverite povezivanje kabla za kontrolu napajane antene.
→ Postavka koraka za podešavanje stanica ne može da se izbriše.
— Ponovo podesite korak za podešavanje stanica (stranica 7).

Podešavanje stanica nije moguće.

→ Signal koji se emituje je suviše slab.

RDS

PTY prikazuje [- - - - -].

→ Trenutna stanica nije RDS stanica.
→ Nisu primljeni RDS podaci.
→ Stanica ne precizira tip programa.

Reprodukacija CD-a

Reprodukacija diska nije moguća.

→ Disk je oštećen ili zaprljan.
→ Disk CD-R/CD-RW nije audio disk (stranica 22).

Nije moguća reprodukcija MP3/WMA datoteka.

→ Disk nije kompatibilan sa MP3/WMA formatom i verzijom. Za detalje o diskovima i formatima koji mogu da se reprodukuju, posetite sajt za podršku.

Za početak reprodukcije MP3/WMA datoteka potrebno je više vremena nego za ostale.

→ Sledеćim diskovima potrebno je duže vreme za početak reprodukcije.
— Disk koji je snimljen u komplikovanoj hijerarhijskoj strukturi.
— Disk koji je snimljen u više sesija.
— Disk na kojeg se mogu dodati podaci.

Zvuk je isprekidan.

- Disk je oštećen ili zaprljan.

Reprodukcia sa USB funkcijama

Ne možete da reprodukujete stavke sa uređaja povezanog putem USB čvorista.

- Ova jedinica ne može da prepozna USB uređaje povezane putem USB čvorista.

USB uređaju je potrebno više vremena da započne reprodukciju.

- USB uređaj sadrži datoteke sa složenom hierarhijskom strukturom.

Zvuk se čuje sa prekidima.

- Zvuk može da bude isprekidan pri velikoj brzini prenosa iznad 320 kbps.

Povezivanje usluge Pandora® nije moguće.

- Isključite aplikaciju Pandora® na mobilnom uređaju, pa je ponovo pokrenite.

Naziv aplikacije se ne poklapa sa nazivom trenutne aplikacije u „App Remote“.

- Ponovo pokrenite aplikaciju iz aplikacije „App Remote“.

Funkcija NFC

Povezivanje jednim dodirom (NFC) nije moguće.

- Ukoliko pametni telefon ne reaguje na dodirivanje.
 - Proverite da li je uključena funkcija NFC pametnog telefona.
 - Pomerite ozнакu N-Mark na pametnom telefonu bliže ozнакi N-Mark na jedinici.
 - Ako se pametan telefon nalazi u futroli, izvadite ga.
- Osetljivost NFC prijema zavisi od uređaja. Ako nekoliko puta ne uspete da ostvarite povezivanje jednim dodirom sa pametnim telefonom, obavite ručno BLUETOOTH povezivanje.

BLUETOOTH funkcija

Povezani uređaj ne može da detektuje ovu jedinicu.

- Pre obavljanja uparivanja, podesite ovu jedinicu u režim mirovanja za uparivanje.
- Prilikom povezivanja sa BLUETOOTH uređajem, ova jedinica ne može da bude detektovana sa drugog uređaja.
 - Prekinite trenutnu vezu i potražite ovu jedinicu sa drugog uređaja.
- Kada je obavljeno uparivanje uređaja, podesite izlazni BLUETOOTH signal na uključeno (stranica 8).

Povezivanje nije moguće.

- Povezivanje se kontroliše sa jedne strane (ova jedinica ili BLUETOOTH uređaj), ali nikako sa obe.
 - Povežite se na ovu jedinicu sa BLUETOOTH uređaja ili obrnuto.

Naziv detektovanog uređaja se ne pojavljuje.

- U zavisnosti od statusa drugog uređaja, možda neće biti moguće dobiti ime.

Zvono se ne oglašava.

- Podesite jačinu zvuka okretanjem upravljačkog točkića dok primate poziv.
- U zavisnosti od povezanog uređaja, zvono se možda neće oglasiti ispravno.
 - Podesite [RINGTONE] na [1] (stranica 21).
- Prednji zvučnici nisu povezani na jedinicu.
 - Povežite prednje zvučnike na jedinicu.
Zvono prilikom prijema poziva se čuje samo kroz prednje zvučnike.

Ne čuje se glas sagovornika.

- Prednji zvučnici nisu povezani na jedinicu.
 - Povežite prednje zvučnike na jedinicu.
Glas sagovornika se čuje samo kroz prednje zvučnike.

Sagovornik vam kaže da je jačina zvuka preniska ili previšoka.

- Podesite jačinu zvuka korišćenjem podešavanja pojačanja mikrofona (stranica 16).

Tokom razgovora čuje se echo ili šum.

- Smanjite jačinu zvuka.
- Podesite EC/NC režim na [EC/NC-1] ili [EC/NC-2] (stranica 17).
- Ako je okolna buka koju ne proizvodi telefon suviše glasna, pokušajte da je smanjite.
Npr.: Ako je prozor otvoren i buka sa ulice je preglasna, zatvorite prozor. Ako je klima uređaj preglasan, podesite njegov režim tako da smanjite buku.

Telefon nije povezan.

- Kada se reprodukuje BLUETOOTH audio, telefon nije povezan čak i kada pritisnete CALL.
 - Povežite se sa telefona.

Kvalitet zvuka na telefonu je loš.

- Kvalitet zvuka na telefonu zavisi od uslova prijema mobilne mreže.
 - Ako je prijem loš, pomerite brod na mesto gde je bolji prijem signala mobilne mreže.

Jačina zvuka povezanog audio uređaja je niska (visoka).

- Nivo jačine zvuka će se razlikovati u zavisnosti od audio uređaja.
 - Podesite jačinu zvuka povezanog audio uređaja ili ove jedinice.

Tokom reprodukcije BLUETOOTH audio uređaja zvuk je isprekidan.

- Smanjite udaljenost između jedinice i BLUETOOTH audio uređaja.
- Ako je BLUETOOTH audio uređaj smešten u pakovanje koje ometa signal, izvadite ga iz pakovanja tokom upotrebe.
- Nekoliko BLUETOOTH uređaja ili drugih uređaja koji emituju radio talase se koriste u blizini.
 - Isključite druge uređaje.
 - Povećajte udaljenost od drugih uređaja.
- Zvuk reprodukcije se zaustavlja istog trenutka kada počne da se uspostavlja veza između ove jedinice i mobilnog telefona. To nije kvar.

Nije moguće upravljati povezanim BLUETOOTH uređajem.

- Proverite da li povezani BLUETOOTH audio uređaj podržava AVRCP.

Neke funkcije ne rade.

- Proverite da li povezani uređaj podržava te funkcije.

Na poziv je odgovoreno nenamerno.

- Povezani telefon je podešen da automatski odgovara na poziv.

Uparivanje nije uspelo jer je isteklo vreme.

- U zavisnosti od povezanog uređaja, vremensko ograničenje za uparivanje može biti kraće.
 - Pokušajte da uparivanje izvršite u predviđenom roku.

BLUETOOTH funkcija ne radi.

- Pritiskom na OFF duže od dve sekunde isključite jedinicu, a zatim je ponovo uključite.

Zvuk se ne emituje sa zvučnika na brodu tokom pozivanja bez upotrebe ruku.

- Ako se zvuk emituje sa mobilnog telefona, podesite telefon da emituje zvuk sa zvučnika na brodu.

Povezivanje usluge Pandora® nije moguće.

- Isključite aplikaciju Pandora® na mobilnom uređaju, pa je ponovo pokrenite.

Naziv aplikacije se ne poklapa sa nazivom trenutne aplikacije u „App Remote“.

- Ponovo pokrenite aplikaciju iz aplikacije „App Remote“.

Tokom korišćenja aplikacije „App Remote“ putem BLUETOOTH veze, displej se automatski prebacuje na [BT AUDIO].

- Aplikacija „App Remote“ ili funkcija BLUETOOTH je otkažala.
 - Ponovo pokrenite aplikaciju.

Prikaz/poruke grešaka

ERROR

- Disk je prljav ili naopako ubačen.
 - Očistite disk ili ga umetnite pravilno.
- Umetnut je prazan disk.
- Reprodukcija sa diska nije moguća zbog problema.
 - Umetnite drugi disk.
- USB uređaj nije automatski prepoznat.
 - Povežite ga ponovo.
- Pritisnite ▲ da biste uklonili disk.

HUB NO SUPRT (čvoristi nisu podržana)

- USB čvoriste nije podržano na ovoj jedinici.

IPD STOP (zaustavljanje iPod uređaja)

- Kada reprodukcija sa ponavljanjem nije podešena, reprodukcija se završava poslednjom numerom na albumu.
- Muzička aplikacija na iPod/iPhone uređaju je prekinuta.
- Pritisnite PAUSE da biste ponovo pokrenuli reprodukciju.

NO DEV (nema uređaja)

- [USB] je izabran kao izvor bez povezanog USB uređaja. USB uređaj ili USB kabl je iskopčan u toku reprodukcije.
 - Uverite se da su USB uređaj i USB kabl povezani.

NO MUSIC

- Na disku ili USB uređaju nema muzičkih datoteka.
 - Umetnite muzički CD.
 - Povežite USB uređaj koji sadrži muzičku datoteku.

OVERLOAD

- USB uređaj je preopterećen.
 - Iskopčajte USB uređaj, a zatim promenite izvor pritiskom na SRC.
 - USB uređaj je pokvaren ili je povezan nepodržani uređaj.

PUSH EJT (pritisak za izbacivanje)

- Disk ne može da se izbaci.
 - Pritisnite ▲ (izbaci).

READ

- Jedinica učitava sve informacije o numerama i albumu na disku.
 - Sačekajte da se učitavanje završi i reprodukcija će započeti automatski. U zavisnosti od strukture diska, to može da potraje duže od jednog minuta.

USB NO SUPRT (USB nije podržan)

- Povezani USB uređaj nije podržan.
 - Za detalje o kompatibilnosti vašeg USB uređaja, posetite sajt za podršku.

[— — — —] ili [— — — — —]

- Tokom premotavanja unazad ili unapred, dostigli ste početak ili kraj diska i ne možete dalje.

[—]

- Nije moguće prikazati znak.

Za BLUETOOTH funkciju:

BT BUSY (BLUETOOTH zauzet)

- Telefonski imenik i istorija poziva na mobilnom telefonu nisu dostupni sa ove jedinice.
– Sačekajte, a zatim pokušajte ponovo.

ERROR

- Greška u BT inicijalizaciji.
→ Pristup telefonskom imeniku nije uspeo.
→ Sadržaj telefonskog imenika je promenjen u toku pristupa mobilnom telefonu.
– Ponovo pristupite telefonskom imeniku na mobilnom telefonu.

MEM FAILURE (greška memorije)

- Jedinica nije uspela da uskladišti kontakt kao memorisani broj.
– Uverite se da je broj koji nameravate da uskladištit ćete ispravan (stranica 16).

MEMORY BUSY

- Jedinica skladišti podatke.
– Sačekajte da se skladištenje završi.

NO DEV (nema uređaja)

- Izabran je BLUETOOTH audio izvor bez povezanog BLUETOOTH audio uređaja. BLUETOOTH audio uređaj je iskopčan u toku poziva.
– Uverite se da ste povezali BLUETOOTH audio uređaj.
→ Izabran je BLUETOOTH telefonski izvor bez povezanog mobilnog telefona. Mobilni telefon je iskopčan u toku poziva.
– Uverite se da ste povezali mobilni telefon.

P EMPTY (broj memorije je prazan)

- Memorisani broj je prazan.

UNKNOWN

- Naziv broja telefona ne može da se prikaže pri pregledu telefonskog imenika ili istorije poziva.

WITHHELD

- Pozivalac je sakrio broj telefona.

Za rad aplikacije App Remote:

APP ----- (aplikacija)

- Veza sa aplikacijom nije uspostavljena.
– Ponovo uspostavite vezu sa iPhone uređajem.

APP DISCINCT (veza sa aplikacijom je prekinuta)

- App Remote veza nije uspostavljena.
– Uspostavite App Remote vezu (stranica 18).

APP MENU (meni aplikacije)

- Rad preko dugmadi ne može da funkcioniše dok je otvoren meni na iPhone/Android telefonu.
– Izadite iz menija iPhone/Android telefona

APP NO DEV (nema uređaja aplikacije)

- Uredaj na kojem je instalirana aplikacija nije povezan.
– Povežite uređaj, pa uspostavite vezu sa iPhone uređajem.

APP SOUND (zvuk aplikacije)

- Rad preko dugmadi ne može da funkcioniše dok je otvoren meni za zvuk na iPhone/Android telefonu.
– Izadite iz menija za zvuk iPhone/Android telefona

OPEN APP (otvori aplikaciju)

- Aplikacija „App Remote“ ne radi.
– Pokrenite aplikaciju na iPhone uređaju.

Za rad usluge Pandora®:

CANNOT SKIP

- Preskakanje numera na usluzi Pandora® nije dozvoljeno.
– Sačekajte da se reklama završi.
– Pandora® ograničava broj dozvoljenih preskakanja u njihovoj usluzi. Sačekajte da započne sledeća numera ili izaberite drugu stanicu na listi.

ERROR

- Ocenjivanje nije uspelo.
– Ponovo pokušajte da date ocenu.
→ Dodavanje obeleživača nije uspelo.
– Ponovo pokušajte da dodate obeleživač.

NO STATION

- Nema nijedne stanice na vašem Pandora® nalogu.
– Napravite stanicu na mobilnom uređaju.

NOT ALLOWED

- Ocenjivanje nije dozvoljeno.
 - Sačekajte da se reklama završi.
 - Neke funkcije, kao što je deljena stanica, ne dozvoljavaju ocenjivanje. Sačekajte da započne sledeća numera ili izaberite drugu stanicu na listi.
- Dodavanje obeleživača nije dozvoljeno.
 - Sačekajte da se reklama završi.
 - Izaberite drugu numeru ili stanicu, pa pokušajte ponovo.

OPEN APP (otvori aplikaciju)

Kada se povezuje preko USB ulaza.

- Pandora® se ne pokreće.
 - Pokrenite aplikaciju Pandora® na iPhone uređaju.

OPEN APP (otvori aplikaciju), PRESS PAUSE

Kada se povezuje preko funkcije BLUETOOTH.

- Pandora® se ne pokreće.
 - Pokrenite aplikaciju Pandora® na mobilnom uređaju, pa pritisnite PAUSE.

PAN NO SUPRT (Pandora® nije podržana)

- Povezani uređaj nije podržan.
 - Više detalja o kompatibilnim uređajima potražite na sajtu za podršku.

PAN RESTRICT (ograničenje licenciranja usluge

Pandora®)

- Pandora® nije dostupna van vaše zemlje.

PLEASE LOGIN, PANDORA APP (aplikacija

Pandora®)

- Niste prijavljeni na svoj Pandora® nalog.
 - Prekinite vezu sa uređajem i prijavite se na Pandora® nalog, pa ponovo povežite uređaj.

- Mrežna veza je nestabilna ili izgubljena.
 - Ponovo uspostavite mrežnu vezu na uređaju.
 - Sačekajte dok se mrežna veza ne uspostavi.

Za rad usluge SiriusXM:**CH LOCKED** (kanal je zaključan)

- Izabrani kanal je zaključan funkcijom roditeljskog nadzora. Unesite šifru da biste otključali kanal.

CH UNAVAIL (kanal nije dostupan)

- Izabrani kanal nije dostupan.
- Aktivni kanal je postao nedostupan.

CHAN UNSUB (istekla je preplata na kanal)

- Niste se preplatili na izabrani kanal.
- Preplata na aktivni kanal je prekinuta.

CHK ANT (proveri antenu)

- Antena se ne koristi pravilno.
 - Uverite se da je antena povezana i da se koristi pravilno.

CHECK TUNER (proveri tjuner)

- SiriusXM tjuner za vozilo ne funkcioniše pravilno.
 - Iskopčajte SiriusXM tjuner za vozilo i ponovo ga povežite.

MEM FAILURE (greška memorije)

- Jedinica nije uspela da uskladišti kanal kao memorisani broj.
 - Uverite se da je kanal koji nameravate da uskladištite ispravan.

SUBSCRIPTION UPDATED - ENTER TO CONTINUE

- Vaša preplata je ažurirana.
 - Pritisnite ENTER.

Ako ova rešenja ne poboljšaju stanje, obratite se najbližem Sony prodavcu.

Ako jedinicu nosite na popravku zbog problema sa reprodukcijom CD-a, ponesite i disk koji ste koristili kada se problem prvi put javio.



Česky

Sony Corp. tímto prohlašuje, že MEX-M70BT splňuje základní požadavky a další příslušná ustanovení Směrnice 1999/5/CE.

Podrobnosti lze získat na následující URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Dansk

Undertegnede, Sony Corp. erklærer herved, at følgende udstyr MEX-M70BT overholder de væsentlige krav og øvrige relevante krav i Direktiv 1999/5/EØF.

For yderligere information gå ind på følgende hjemmeside: <http://www.compliance.sony.de/>

Deutsch

Hiermit erklärt Sony Corp., dass sich dieser MEX-M70BT in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den anderen relevanten Vorschriften der Richtlinie 1999/5/EG befindet.

Weitere Informationen erhältlich unter:
<http://www.compliance.sony.de/>

Eesti

Sony Corp. teatab käesolevaga, et MEX-M70BT on kooskõlas oluliste ja vastavate direktiivi 1999/5/EÜ nõuetega.

Üksikasjalikumaks infoks vaadake URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

English

Hereby, Sony Corp., declares that this MEX-M70BT is in compliance with the essential requirements and other relevant provisions of Directive 1999/5/EC.
For details, please access the following URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Español

Por medio de la presente, Sony Corp. declara que el MEX-M70BT cumple con los requisitos esenciales y cualesquiera otras disposiciones aplicables o exigibles de la Directiva 1999/5/CE.

Para mayor información, por favor consulte el siguiente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Français

Par la présente, Sony Corp. déclare que l'appareil MEX-M70BT est conforme aux exigences essentielles et aux autres dispositions pertinentes de la directive 1999/5/CE.

Pour toute information complémentaire, veuillez consulter l'URL suivante :
<http://www.compliance.sony.de/>

Hrvatski

Ovime Sony Corp. izjavljuje da je MEX-M70BT u skladu s osnovnim zahtjevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EZ.
Dodatne informacije potražite na sljedećoj internet adresi:

<http://www.compliance.sony.de/>

Italiano

Con la presente Sony Corp. dichiara che questo MEX-M70BT è conforme ai requisiti essenziali ed alle altre disposizioni pertinenti stabiliti dalla direttiva 1999/5/CE.

Per ulteriori dettagli, si prega di consultare il seguente URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Język polski

Niniejszym firma Sony Corp. deklaruje, że urządzenie MEX-M70BT jest zgodne z podstawowymi wymaganiami oraz z odpowiednimi postanowieniami Dyrektywy 1999/5/EC.

Szczegółowe informacje można znaleźć pod następującym adresem URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Latviski

Ar šo Sony Corp. paziņo, ka MEX-M70BT atbilst Direktivas 1999/5/EK būtiskajām prasībām un citiem ar to saistītajiem noteikumiem.

Plašāka informācāja ir pieejama šajā URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Lietuviškai

Sony Corp. pareiškia, kad šis MEX-M70BT atitinka esminius 1999/5/EB direktyvos reikalavimus ir kitas nuostatas.

Susipažinti visu atitikties deklaracijos turiniu Jūs galite interneto tinklalapyje:
<http://www.compliance.sony.de/>

Magyarul

Ezennel a Sony Corp. kijelenti, hogy a MEX-M70BT megfelel a vonatkozó alapvető követelményeknek és az 1999/5/EC irányelv egyéb előírásainak. További információkat a következő weboldalon találhat:

<http://www.compliance.sony.de/>

Nederlands

Hierbij verklaart Sony Corp. dat het toestel MEX-M70BT in overeenstemming is met de essentiële eisen en de andere relevante bepalingen van richtlijn 1999/5/EG. Nadere informatie kunt u vinden op:

<http://www.compliance.sony.de/>

Norsk

Herved erklærer Sony Corp. at dette MEX-M70BT er i overensstemmelse med vesentlige krav og andre relevante bestemmelser som fremgår av direktiv 1999/5/EC.

Gå til denne URL-en for mer informasjon:
<http://www.compliance.sony.de/>

Português

A Sony Corp. declara que este MEX-M70BT está conforme com os requisitos essenciais e outras provisões da Directiva 1999/5/CE.

Para mais informações, por favor consulte a seguinte URL:

<http://www.compliance.sony.de/>

Slovensky

Sony Corp. potvrzuje, že MEX-M70BT spĺňa základné požiadavky a ostatné nariadenia smernice 1999/5/EC.

Podrobnosti získate na tejto webovej adrese:
<http://www.compliance.sony.de/>

Slovenščina

Sony izjavlja, da je MEX-M70BT v skladu z bistvenimi zahtevami in ostalimi zadevnimi ukrepi Direktive 1999/5/ES.

Za podrobnosti glejte stran URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Srpski

Sony Corp. ovim izjavljuje da je uredaj MEX-M70BT u skladu sa osnovnim zahtevima i ostalim relevantnim odredbama direktive 1999/5/EC. Detaljnije informacije možete da vidite na sledećoj URL adresi: <http://www.compliance.sony.de/>

Suomi

Sony Corp. vakuuttaa täten että MEX-M70BT tyypipinen laite on direktiivin 1999/5/EY oleellisten vaatimusten ja sitä koskevien direktiivin muiden ehtojen mukainen.

Halutessasi lisätietoja käy osoitteessa:
<http://www.compliance.sony.de/>

Svenska

Härmed intygar Sony Corp. att denna MEX-M70BT står i överensstämmelse med de väsentliga egenskapskrav och övriga relevanta bestämmelser som framgår av direktiv 1999/5/EG. För ytterligare information går in på följande hemsida: <http://www.compliance.sony.de/>

Türkçe

İşbu Belge ile Sony Corp. MEX-M70BT'in 1999/5/EC Yönetmeliğinin temel gereklilikleri ve ilgili maddeleri ile uyumlu olduğunu belgeler. Detaylı bilgi için, lütfen belirtilen web sitesini ziyaret ediniz:
<http://www.compliance.sony.de/>

Ελληνικά

Με την παρούσα η Sony Corp. Δηλώνει ότι MEX-M70BT συμμορφώνεται προς της ουσιώδεις απαιτήσεις και της λοιπές σχετικές διατάξεις της οδηγίας 1999/5/ΕΚ.

Για λεπτομέρειες παρακαλούμε όπως ελέγχετε την ακόλουθη σελίδα του διαδικτύου:
<http://www.compliance.sony.de/>

Български

С настоящото Sony Corp. декларира, че този апарат MEX-M70BT отговаря на съществените изисквания и останалите условия на директива 1999/5/EO.

Подробности могат да бъдат намерени на следния URL:
<http://www.compliance.sony.de/>

Sajt za podršku

Ako imate bilo kakva pitanja ili su vam potrebne informacije za podršku za ovaj proizvod, posetite sledeći web sajt:

<http://esupport.sony.com>
<http://www.sony.com/caraudio>

Ako imate pitanja ili probleme u vezi sa ovim proizvodom, pokušajte sledeće:

- 1 Pročitajte odeljak o rešavanju problema u ovom uputstvu za upotrebu.**
- 2 Kontaktirajte (samo SAD);**
Pozovite **1 800 222 7669**
URL **<http://www.SONY.com>**

